

Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

www.eppelheim.de
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

41. Woche
09. Oktober 2009

Irish-Folk in Eppelheim



Fr. 09.10.2009, 20 Uhr

Quilty
Irish-Folk-Konzert

Weitere Infos & Vorverkauf:
Rathaus Eppelheim, 06221-794-151



Freundschaftskonzert US ARMY Band & Chorus

Mo., 26. Oktober, 19 Uhr
Einlass 18.30 Uhr

Rudolf-Wild-Halle Eppelheim
Freie Platzwahl! Eintritt frei!

ASV/DJK Fußball

Die Abteilung Fußball und
Fam. Anton Partl laden ein zum

Oktoberfest am 11. Oktober 2009, ab 10 Uhr
vergl. Bericht unter „Vereine“



dm-Wette

Bürgermeister Mörlein
wettet, dass
200 Eppelheimer
mit ihm singen.



Singen
Sie mit!

Sa, 17. Oktober, 11 Uhr,
vor dem dm-Markt in
der Seestraße 71/2,
Gewerbegebiet Nord



HIER BIN ICH MENSCH
HIER KAUF ICH EIN

Sie singen – dm spendet!

Helfen Sie Bürgermeister Dieter Mörlein: Zum 1. Geburtstag des dm-Marktes wettet er, dass er es schafft, mit Ihnen und mindestens 200 weiteren Eppelheimern ein Geburtstagsständchen anzustimmen.

Sind Sie und genügend Ihrer Freunde, Bekannten, Verwandten und Kollegen dabei, gewinnt Bürgermeister Dieter Mörlein die Wette – und der dm Drogerie Markt unterstützt sieben Kindergärten in Eppelheim mit insgesamt 3.000 Euro.

Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Fr - Mo 19 - 7 Uhr und Mi - Do 13 - 7 Uhr, sowie an Feiertagen.

Kinderärztlicher Notdienst, Hals-Nasen-Ohren- und Augennotdienst

Sa + So 9-12 Uhr und 16-18 Uhr, Mi 16-18 Uhr
Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst,
Alte Eppelheimer Str. 35, HD, Tel.: 1 92 92

Zahnärztlicher Notfalldienst in der Universitätsklinik HD (Kopfambulanz):

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen
Tel. 56 73 43.

Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

Tel. 01805 304505 www.privad.de

Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär - Heizung

Tel.: 30 11 81

AVR Abfallverwertungsgesellschaft Zentrale: 07261/9310

Auftragsannahme: 07261/931310

Hausmüllabfuhr: 07261/931202

Gewerbeabfall: 07261/931395

Störungen bei der Abfuhr: 07261/931931

Service-Telefon der Stadt: 0800 3773543

Apothekennachtdienst:

Freitag, 09.10.

Fortuna-Apotheke, Kurfürstenanlage 36,
HD, Tel. 58 50 70

Samstag, 10.10.

Mönchhof-Apotheke, Brückenstraße 39,
HD-Neuenheim, Tel. 40 91 04

Sonntag, 11.10.

Zentral-Apotheke, Schwetzingen Straße 78,
HD-Kirchheim, Tel. 71 67 16

Montag, 12.10.

Elisabeth-Apotheke, Schubertstraße 37,
Eppelheim, Tel. 76 03 16

Dienstag, 13.10.

Central-Apotheke, Hauptstraße 65,
Eppelheim, Tel. 76 03 67

Mittwoch, 14.10.

Stern-Apotheke, Römerstraße 1,
HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

Donnerstag, 15.10.

Kreuz-Apotheke, Mannheimer Straße 277,
HD-Wieblingen, Tel. 83 61 84

Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim,
Schulstr. 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.

eppelheimernachrichten@eppelheim.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,
Opelstraße 29
68789 St. Leon-Rot,
Telefon 06227/8730
Telefax 06227/873190

Verantwortlich für den Vertrieb:
Fa. G.S. Vertriebs GmbH,
Opelstraße 29
68789 St. Leon-Rot
Telefon 06227/35828-30
Mail: info@gsvertrieb.net

Amtliche Bekanntmachungen

VZ 60 Bau

Öffentliche Bekanntmachung

Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Kirchheimer Straße 13“

Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes gem. § 2 BauGB und frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB.

Der Gemeinderat der Stadt Eppelheim hat in öffentlicher Sitzung am 28.09.2009 die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Kirchheimer Straße 13“ gem. § 12 BauGB beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gem. § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.



Durch den vorhabenbezogenen Bebauungsplan werden die baurechtlichen Grundlagen für eine Bebauung in zweiter Reihe mit gleichzeitiger Nachverdichtung durch eine Einfamilienhausbebauung auf dem Flurstück 3641/1 geschaffen.

Für die Belange des Umweltschutzes nach § 1 Abs. 6 Nr. 7 und § 1a BauGB wird eine Umweltprüfung durchgeführt, in der die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen ermittelt und in einem Umweltbericht beschrieben und bewertet werden. Der Umweltbericht ist in die Begründung zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan integriert.

Der Bebauungsplanentwurf mit Begründung und integriertem Umweltbericht liegen in der Zeit

**vom 19. Oktober bis einschließlich 19. November 2009
im Bürgermeisteramt Eppelheim, Rathaus, Schulstraße 2, Zimmer 30,
während der allgemeinen Dienststunden öffentlich aus.**

Stellungnahmen zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplanentwurf können während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass Anregungen, die nach der Offenlage eingehen, nicht mehr berücksichtigt werden müssen.

Bekanntmachungen anderer Behörden

Straßenbauamt Heidelberg

Mitteilung des Straßenbauamts

Die Wieblingen Straße ist in der Zeit von

Montag, den 12.10.2009 bis Mittwoch, den 14.10.2009

im Bereich zwischen **Nadlerstraße und Hebelstraße** wegen dringender Straßenbaumaßnahmen voll gesperrt. Die Anwohner dieses Streckenabschnitts werden gebeten Ihre Fahrzeuge für diese Zeit außerhalb der Baustelle zu parken oder abzustellen. Der Schwerlastverkehr in Richtung Wieblingen wird über den Kurpfalzing umgeleitet, der PKW-Verkehr wird über die Seestraße umgeleitet.

Wir bitten um Beachtung und um Ihr Verständnis.

Aus dem Ortsgeschehen

„Bruder Annares“ nahm kein Blatt vor den Mund

Kerweborscht las bei der Kerweöffnung der Obrigkeit in Psalmen die Leviten / Kerwestart mit Freibier, Sonnenschein und vielen Gästen

(sg) Die Kurpfälzer Trabanten bahnten sich musikalisch den Weg zum Hugo-Giese-Platz. Kerweborscht Andreas Fleischhacker und Bürgermeister Dieter Mörlein wurden zum Zentrum des Kerwespektakels chauffiert: muskelbepackte Elferräte des Eppelheimer Carnevalclubs (ECC) zogen, hübsch flankiert von ihren Gardien,



den Leiterwagen mit den beiden Protagonisten und der Kerweschlumpel quer durch das Kerwetreiben und den Zuhörerschaften zum zentralen Kerwekundgebungsort. Das Stadtoberhaupt war stolz auf die Zahl der Gäste aus den Partnerstädten Wilthen, dem französischen Dammarie-lès-Lys und dem ungarischen Vertesacsza und freute sich über die Anwesenheit der Freunde aus den USA. Namentlich begrüßte er den Wilthener Bürgermeister Michael Herford und Pumphant Hexenmeister Heiko Harig, sowie den französischen Partnerschaftsbeauftragten Patrick Gruel, Helga Blauermann von den Ungarnfreunden und Colonel William Butcher von den amerikanischen Streitkräften. Die beiden Ehrenbürger Inge A. Burck und Hans Stephan waren ebenso unter den Zuschauern wie zahlreiche Stadträte und die Landtagsabgeordnete Rosa Grünstein. Der Kerweborscht hatte seinen Smoking gegen eine Mönchskutte eingetauscht und las als „Bruder Annares“ der Obrigkeit in Psalmen die Leviten. Der sich während der Kerwetag dem Zölibat verschriebene „Bruder“ nahm kein Blatt vor den Mund. „Das Gottvertrauen“ von Pfarrer Johannes Brandt wurde als erstes durch den Kakao gezogen. Der katholische Geistliche fährt nämlich am liebsten freihändig Fahrrad, frei nach dem Motto „Der Mensch denkt, Gott lenkt.“ Als nächstes war der Bundestagsabgeordnete Dr. Karl Lamers an der Reihe. Man munkelte, dass er wegen seiner vielen Reisen und dem Besuch bei Präsident Barack Obama nun in der neuen Koalition mit dem Außenministerium liebäugle. Kritik übte „Bruder Annares“ am Straßenbau. Seit die Rudolf-Wild-Straße von Kopf bis Fuß saniert sei, rieche es aus dem Untergrund „krass“. Ab sofort heiße sie nun „Muffelgasse“. Aus der Jakobsweg-Pilgereuphorie wollte Fleischhacker auch in Eppelheim Profit schlagen und sogleich die Jakobsgasse in „Jakobsweg“ umbenennen. Mit Promi-Pilgerer Hape Kerkeling bei der Einweihung als Ehrengast werde die Stadt bald zur weltweiten Pilgerstätte und die Idee zum Kassenfüller für Gastronomie, Stadtsäckel und Gewerbe. Gar nicht nett für die autofahrende Bevölkerung fand der mittlerweile durstig gewordene „Bruder“ die Parkplatzrationalisierung auf Rathaus- und Wasserturmplatz. Überall habe die Stadt als Durchfahrtsperre eine Menge stählerne Poller eingebaut. „Die gab's wohl geschenkt?“, meinte „Annares“ mit ironischem Unterton. Sauer aufgestoßen war ihm eine Abräumaktion im „Grünen Süden“ der Stadt. Die Jugend hatte im Eppelheimer Wald mit viel ehrenamtlichem Schweiß und Kraft eine Trockenmauer für Kleingetier aufgebaut. Vorbeikommende Reiter und Pferde fanden sich dadurch gestört. Daraufhin ließ die Stadt die Mauer abtragen und an anderer Stelle wieder aufbauen. „Bruder Annares“ hätte die Verärgerung der Jugend vermieden und eine sensorgesteuerte, versenkbarer Mauer in den Waldboden eingebaut. „Genug gebabbelt, auf ihr Männer ufgerabbelt“, hieß es dann vom Kerweborscht. Er verabschiedete seine Kerweschlumpel und gönnte ihr während

der vier tollen Kerwetag die Fernsicht vom hohen Fahnenmast. Er selbst freute sich auf den ersten Krug Freibier. Dieses fand nach dem gelungenen Fassanstich durch Colonel William Butcher und seinem Assistenten Johannes Noky von der Radeberger-Gruppe in der Menge rasch seine Abnehmer.



Das Publikum durfte sich an den Tänzen der Ungarischen Tanzgruppe und der Böhmerwaldjugend erfreuen.



Am Samstagabend lockten zum Straßenfest in etlichen Vereinszelten Bands mit Rock- und Popmusik das Publikum an und sorgten für prima Kerwelaune.

Empfang der Gäste aus den Partnerstädten

Alleine die Flaggen vor dem Rathaus zeugten von diesem ganz besonderen Wochenende. Die Farben Deutschlands, von Frankreich und Ungarn sind dort zu sehen, es war Kerweochenende und dann geben sich wie immer die Delegationen aus Wilthen, aus Dammarie-lès-Lys und Vertesacsza ein Stelldichein. Empfangen wurden sie in gebührendem Rahmen am Freitagabend in der Rudolf-Wild-Halle, in der „guten Stube“, wie Bürgermeister Dieter Mörlein in seiner Begrüßung formulierte. „Ich wünsche, dass Sie sich alle wohlfühlen und in wenigen Tagen sagen können, dass es wieder einmal ein tolles Wochenende, eine tolle Kerwe gewe-

sen ist und dass Sie gerne wiederkommen“, wandte er sich an die Vertreter der Partnerstädte. „Willkommen, Bienvenue, Welcome“, so lautete auch der gelungene musikalische Auftakt zum Empfang. Die Formation „Elements“ aus Wilthen, die dort einen herausragenden Ruf genießt, präsentierte eine Kostprobe aus dem Musical „Cabaret“ und zum Abschluss des offiziellen Teils sollten zudem die ungarischen Tänzer aus Vertesacsza mit einer volkloristischen Darbietung aufwarten. Wie es sich gehört, wurden an diesem Abend Präsente ausgetauscht und später bei einem gemütlichen Plausch die Städtepartnerschaft gepflegt. Dass alle Beteiligten, vor allem aber die Jugend, sich weiterhin noch besser kennenlernen, die Sprache verbessern, den Horizont erweitern, eben einfach voneinander profitieren, wünscht sich Bürgermeister Dieter Mörlein ganz besonders. Wilthens Gemeindeoberhaupt Michael Herfort mochte ihm da gerne zustimmen. Er erinnerte daran, dass es nicht selbstverständlich sei, dass man an diesem Abend so freundschaftlich beieinander sitze und bezog sich dabei auf die Ereignisse im Herbst vor zwanzig Jahren, als der Freiheitsdrang der Menschen in der damaligen DDR nicht mehr aufzuhalten war. Wenn in Eppelheim die Kerwe bevorstehe, dann lache der Himmel, betonte Mörlein. Dass sei in diesem Jahr nicht anders und so wünschte er allen Anwesenden viel Spaß und einige vergnügliche Tage bei der Kerwe.



Bild oben: Die Formation „Elements“ aus Wilthen



v.l. die Vertreter der Delegationen: aus Vertesacsza Helga Blaumann, aus Dammarie-lès-Lys Patrick Gruel, Kulturamtsleiterin Petra Welle, Schulrektorin Klara Vuity aus Vertesacsza, Verena Fabrizi vom Kulturamt der Stadt Eppelheim, Wilthens Bürgermeister Michael Herfort und Bürgermeister Dieter Mörlein

Bildidee und künstlerische Arbeitsweise wurden bewertet

Sieger der 30. Malerausstellung gekürt Initiatorin Martha Weber geehrt

(sg) Es war die 30. Malerausstellung, die am Kerweochenende im katholischen Gemeindezentrum St. Franziskus vom Eppelheimer Malerkreis eröffnet wurde. Das Jubiläum nahm Vorstandsmitglied Matthias Winkelhausen zum Anlass, die langjährige Malerkreisvorsitzende Martha Weber als Initiatorin der Ausstellungsreihe mit Blumen zu ehren. „Ohne ihre Ideen und ihre Schaffenskraft wäre

diese Reihe undenkbar gewesen“, hob Winkelhausen hervor. 19 Künstlerinnen und Künstler, darunter auch einige Neuzugänge, hatten für die zweitägige Kunstaussstellung über 100 Werke geschaffen und ausgestellt. Die Kunstjury mit Dr. Katharina Hoge von der Galerie „P13“ in Heidelberg und der Eppelheimer Jopi Bopp hatten sich zwischen vielen gelungenen Arbeiten zu entscheiden und die Sieger zu küren. Zu ihren Bewertungskriterien gehörten Bildidee, Perspektive, Farbenlehre, Bildaufbau und die künstlerische Arbeitsweise. Bürgermeisterstellvertreter Trudbert Orth freute sich, die Sieger verkünden zu dürfen. Platz Drei ging an Daniela Rühle. Ihr kleines dreidimensionales Kunstwerk „Das andere Ich“ gefiel der Jury aufgrund der minimalistischen und stil-sicheren Umsetzung, der guten räumlichen Darstellung und der Arbeitsweise mit verschiedenen Materialien. Es sei eine Bildidee mit Tiefgang, die sowohl die hellen als auch die dunklen Seiten des menschlichen Ichs visualisiere, so die Erläuterung der Jury. Auf Platz Zwei kam Mario Schati mit seinem Bild „Die Barkeeperrin“. Das Bild zeige sich als stimmige und gute Komposition. Der Künstler habe die Stilmittel gezielt eingesetzt und das Bild in seiner Aussage auf das Wesentliche reduziert. Es überzeuge mit stimmungsvoller und harmonischer Farbgebung, die Lebensfreude und südliches Flair ausdrücke. Über den ersten Preis durfte sich Matthias Winkelhausen freuen. Sein Werk „Phantasie II“ überzeuge die beiden Juroren wegen seiner gelungenen technischen Umsetzung und der anspruchsvollen Arbeitsweise. Sie lobten die interessante Bildidee mit gesellschaftskritischem Hintergrund und die Auseinandersetzung mit globalen und aktuellen Themen. Das Bild besteche vor allem durch seine gute räumliche und figurliche Darstellung und den gelungenen Aufbau der Bildebenen.



v.l.n.r.: 1. stv. Bürgermeister Trudbert Orth, Daniela Rühle, Matthias Winkelhausen, Mario Schati

Neuer „Wegweiser“ für Senioren vorgestellt

70 seitiges Nachschlagewerk zeigt sich in seiner Neuaufgabe farbig und informativ

(sg) Zehn Jahre nach der ersten Ausgabe des „Seniorenwegweisers“ war es Zeit für eine modernisierte und aktualisierte Neuaufgabe des informativen Nachschlagewerks. „In den letzten Jahren hat sich unglaublich viel getan in Eppelheim“, führte Bürgermeister Dieter Mörlein bei der Vorstellung des 70 seitigen Werkes an. Nun seien alle wichtigen Informationen für Seniorinnen und Senioren zu allen Bereichen des täglichen Lebens aktualisiert und in einem handlichen Heft leicht nachzuschlagen. „Der Wegweiser soll als Anregung zur Gestaltung eines bunten und abwechslungsreichen Alterwerdens in Eppelheim verstanden werden und Alteingesessenen wie Neuzugezogenen bei Fragen oder Problemen weiterhelfen“, erläuterte das Stadtoberhaupt. Die Neuauflage des Seniorenwegweisers umfasst die Bereiche „Kultur und Freizeit“, „Medizinische Versorgung“, „Ambulante und soziale Dienste“, „Wohnen im Alter“, sowie Themen der „Rechtlichen Vorsorge“. So kann beispielweise leicht nachgeschlagen werden, wann sich die verschiedenen Seniorentreffs zum Kaffeenachmittag treffen oder wann sich die Spiele- und Freizeitgruppen des BürgerkontaktBüros zusammefinden. Apotheken und Sanitätshäuser, aber auch die Adressen der Krankenhäuser in der Region sind aufgeführt. Außerdem sind die Straßenbahn- und Busfahrpläne und wichtige Notrufnummern aufgeführt. Mitgewirkt am Inhalt des Wegweisers haben Maria Saam, sowie Inge A. Burck, Lieselotte Borho, Anneliese Giese und Ulla Nofer als Vertreterinnen der verschiedenen Senioreneinrichtungen. Burck dankte im Namen der Mitwirkenden, dass sie am Entstehungsprozess des Heftes beteiligt sein und

„ihren Senf dazugeben“ durften. Die Gestaltung des Nachschlagewerks hatten Petra Welle und Marion Kuhn vom Kulturamt der Stadt übernommen.



v.l.n.r.: Frau Nofer, Frau Borho, Frau Giese, BM Mörlein, Frau Burck, Frau Kuhn, Frau Welle

Zug um Zug für Kinderherzen

Die Schreinerei Fössel aus Eppelheim beteiligt sich an der Aktion: „Zug um Zug für Kinderherzen“. In den Kindergärten St. Luitgard und Sonnenblume in Eppelheim und in den Kindergärten St. Marien sowie im Kinderhaus Panama im Pfaffgrund stehen bald die Züge für die Kinderherzen. **Die zentrale Feier und Übergabe soll am 5. November 2009 um 11.00 Uhr im Kindergarten „St. Luitgard“ in Eppelheim, Rudolf-Wild-Str. 56 statt finden.** Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Bürgermeister Mörlein wettet für den guten Zweck

dm-Markt in der Seestraße feiert 1. Geburtstag / Gewinnt Dieter Mörlein, spendet das Team 3.000 Euro an die Eppelheimer Kindergärten

„Wetten, dass Sie es nicht schaffen, am Samstag, 17. Oktober, 11 Uhr, gemeinsam mit mindestens 200 Eppelheimern vor dem dm-Markt im Gewerbegebiet Nord ein Geburtstagsständchen anzustimmen?“, forderte dm-Filialleiter Michael Freiberg Bürgermeister Dieter Mörlein heraus. Dieser nahm die Wette gerne an. Gewinnt er, spendet das dm-Team insgesamt 3.000 Euro an die sieben Eppelheimer Kindergärten. „Sollte unser musikalisches Stadtoberhaupt allerdings die Wette verlieren, wird er eine Stunde lang an der Kasse bei uns im dm-Markt Platz nehmen und die Einkäufe seiner Bürger über den Scanner ziehen“, sagt Michael Freiberg. Auf diesen Anblick freut sich schon jetzt das gesamte dm-Team. Dieter Mörlein ist allerdings überzeugt, dass er sich auf seine Eppelheimer verlassen kann und ruft alle auf, vor dem dm-Markt zu kommen: „Es muss ja nicht jeder die Stimme eines Opersängers haben. Hauptsache viele, ob groß oder klein, sind dabei und singen mit“, sagt er, „schließlich ist es ja für die Kinder unserer Stadt. Außerdem macht gemeinsames Singen Freude.“ Anlass der Spendenwette ist der erste Geburtstag des dm-Marktes. Er eröffnete im Oktober des vergangenen Jahres – mit einer Spendenaktion für die Jugendstadtkapelle, die Bürgermeister Mörlein ebenfalls als Spendenpate unterstützte.

Danke für Treue und Vertrauen

Zum Geburtstag möchten die dm-Mitarbeiter sich nicht nur für gemeinnützige Zwecke engagieren. Auch die Kunden können sich freuen: Am Tag der Wette gibt es Bio-Säfte und Snacks, Make-up von dm-Beauty-Experten, für die Kinder einen Clown sowie auf alle Einkäufe zehn Prozent Dankeschön-Rabatt. „Damit bedanken wir uns bei unseren Kunden für die Treue und das Vertrauen, das sie uns bereits seit einem Jahr entgegenbringen“, sagt Michael Freiberg. Der dm-drogeriemarkt engagiert sich sehr stark im musikalischen Bereich. Bereits mehr als 40.000 Kindern hat das Unternehmen mit der Kulturinitiative „Zukunftsmusiker“ in den vergangenen Jahren den Zugang zu Musikinstrumenten und dem Gesang ermöglicht – über kostenlose Schnupperkurse, Instrumentenbau-Workshops und dem „Klingenden Mobil“. Der Doppeldeckerbus tourte mit Instrumenten zum Ausprobieren durch Deutschland. Im Januar dieses Jahres begann mit dem Pilotprojekt „Singen in Kindergärten“ ein weiteres Kapitel der „Zukunftsmusiker“.

VZ 10 Zentrale Dienste, Ordnungs- und Sozialwesen

Englisch für Kindergartenkinder

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte!
Es wird wieder einen Englischkurs für Eppelheimer Kindergartenkinder zum spielerischen Erlernen von Grundbegriffen der englischen Sprache angeboten.
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.
Interessierte Eltern können sich unter der Rufnummer 762805 oder per E-Mail tinacafferty@yahoo.de direkt an die Kursleiterin, Frau Cafferty, wenden.

Stadtbibliothek

Öffnungszeiten:
Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen



Im Rahmen der Frederick-Woche für Erwachsene:

Samstag, 17. Oktober, 19 Uhr, Stadtbibliothek
Vorverkauf: 7,00 EUR / erm.: 5,50 EUR;
Abendkasse: 8,50 EUR / erm.: 7,00 EUR
Alexander Finkel der „Magier der Worte“ erzählt „Folge den Träumen“ (nach Paulo Coelho Bestseller „Der Alchimist“)
– Ein orientalisches Erzähltheater:

Paulo Coelho Roman **Der Alchimist** erzählt von Träumen und dem Mut sie zu verwirklichen. Ein modernes Märchen über Macht und Kraft der eigenen Gedanken und Träume.

Im Stil der orientalischen Märchenerzähler bringt Alexander Finkel das Werk erstmals im deutschsprachigen Raum auf die Bühne. Er macht aus der Vorlage Coelho durch seinen ganz persönlichen Erzählstil eine unvergessliche Traumreise.

In Sekunden verwandelt sich die Bühne in eine Karawanserei. Nur Augenblicke später meinen die Zuhörer schon den Wüstenwind zu spüren und schwankende Palmwipfel sehen zu können, wenn sie der Stimme des Erzählers lauschen.

Alexander Finkel erzählt in eindringlicher Weise von Santiagos Reise durch die Wüste. Das orientalische Märchen wird zum Fest der Sinne.

Vorverkauf ab dem 1. Oktober zu den Öffnungszeiten in der Stadtbibliothek oder außerhalb der Öffnungszeiten auch telefonische Vorbestellung unter 766290.

Freiwillige Feuerwehr

Deutsches Rotes Kreuz



Drei Verletzte nach Frontalzusammenstoß

Feuerwehr und Rotkreuz übten den Ernstfall / „Helfer vor Ort“ eingesetzt

(sg) Einen fingierten Verkehrsunfall mit Rettungsanleitung gab es für die Zuschauer rund um den Hugo-Giese-Platz. Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr und des DRK Ortsvereins hatten sich für ihre gemeinsame Jahreshauptübung eine Unfallsituation überlegt, bei der die Einsatzteams ihr Fachwissen und ihre Zusammenarbeit unter Beweis stellen konnten. DRK-Ortsvereinsvorsitzender Dieter Hölzel und Matthias Gerlach von der Freiwilligen Feuerwehr erläuterten für die Zuschauer die einzelnen Rettungsmaßnahmen. Stadträte und Unterkreisführer Peter Bierlein beobachteten ebenfalls das Geschehen. An der vielbefahrenen Kreuzung Blumenstraße / Scheffelstraße war ein Frontalzusammenstoß zweier Fahrzeuge mit drei Verletzten nachgestellt worden. Nach dem abgegebenen Notruf waren binnen weniger Minuten die ersten „Helfer vor Ort“ des Eppelheimer DRK an der Unfallstelle. Der Einsatz der „Helfer vor Ort“ sei neu in Eppelheim, informierte der DRK-Ortsvereinsvorsitzende. Die Helfer seien in aller Regel bei Notfällen schneller als Notarzt und Rettungswagen am Einsatzort und könnten dadurch wichtige Erstmaßnahmen einleiten. Sobald der Notarzt eingetroffen sei, werde geschaut, bei welchem Verletzten die Hilfe am Dringendsten sei, erläuterte Hölzel. Das Eppelheimer DRK war mit Bereitschaftsleiter Dirk Schuhmacher und zwei Rettungswagen zur Stelle. Früher habe man bei Verkehrsunfällen nach der Regel gehandelt: So schnell wie möglich ins Krankenhaus. Heute stehe die patientengerechte Rettung im Vordergrund, informierte Hölzel die Zuschauer. Sofern es die Verletzungen erlauben und der Pati-

ent vor Ort ausreichend versorgt und stabilisiert werden könne, bleibe Zeit für eine schonende Rettung. Die Aktiven der Freiwilligen Feuerwehr gingen unter der Einsatzleitung von Oberbrandmeister Axel Böhm routiniert ans Werk. Mit Einsatzleitwagen, zwei Löschruppenfahrzeugen und einem Gerätewagen waren sie angerückt, um die Aktiven des DRK bei ihren Rettungsmaßnahmen zu unterstützen. Axel Böhm informierte sich über die Situation, um dann mit seinen Einsatzkräften gezielt die Rettung der Verletzten und eingeklemmten Personen in den Fahrzeugen einzuleiten. Vorbeugend wurde ein Brandschutz in Stellung gebracht. Weitere Maßnahmen dienten der Stabilisierung der Fahrzeuge, erfuhr man von Matthias Gerlach. Mit einer Hydraulikschere wurden zunächst die Fahrzeugtüren und aufgrund des Fahrzeugschadens auch das Dach abgetrennt, um die Verletzten besser versorgen und abtransportieren zu können. Da es bei Verkehrsunfällen besonders häufig zu Kopf- oder Wirbelsäulenverletzungen kommen könne, sei besondere Vorsicht geboten. Eine ausreichende Stabilisierung dieser Körperpartien sei notwendig und der Einsatz einer Vakuummatratze sinnvoll. Mit dem Ablauf der Maßnahmen zeigte sich Dieter Hölzel seitens des DRK zufrieden. Im Namen des Kreisverbandes lobte auch Unterkreisführer Peter Bierlein den Einsatz: „Alles lief rund und war aufeinander abgestimmt.“



Geburtstage der kommenden Woche

Montag, 12. Oktober

Theresia Brauch	89 Jahre
Horst Wallner	86 Jahre
Philipp Diehl	83 Jahre
Roland Fießer	80 Jahre
Brunhilde Wiesner	79 Jahre
Hermann Pfisterer	74 Jahre
Arno Baumgarten	71 Jahre
Lieselotte Heisner	70 Jahre

Dienstag, 13. Oktober

Susanna Gremmelmaier	74 Jahre
----------------------	----------

Mittwoch, 14. Oktober

Frieda Schuler	83 Jahre
----------------	----------

Donnerstag, 15. Oktober

Ingeborg Schwerdtger	85 Jahre
Johanna Fießer	74 Jahre

Samstag, 17. Oktober

Maria Bickel	86 Jahre
Dimitrios Kyriakopoulos	74 Jahre
Hilde Fedrich	71 Jahre
Uwe Görner	70 Jahre

Sonntag, 18. Oktober

Ingeborg Piwonka	70 Jahre
------------------	----------

Herzlichen Glückwunsch!

Zu verschenken

Lfd. Nr. 1332/ Tel. 76 52 73

1 echter Teppich 3x4 m
1 Doppelbett mit Rost

Lfd. Nr. 1333/ Tel. 76 40 89

1 elektrische Heimorgel

Lfd. Nr. 1334/ Tel. 75 88 64

2 Nymphensittiche mit Käfig

Haben Sie als Eppelheimer Bürger ebenfalls Gegenstände zu verschenken, schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie kurz an. Dann werden Ihre Gegenstände hier veröffentlicht. **Tel. 794-112 oder E-Mail eppelheimernachrichten@eppelheim.de**

Am 10. Oktober 2009 feiern Willi und Annemarie Stephan geb. Weckauf Goldene Hochzeit



Die Stadt Eppelheim
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein
Bürgermeister

Veranstaltungen der Stadt

**Mittwoch, 25. November 2009, 20 Uhr
Klavierkonzert im Bühnenhaus**



Viktor Valkov

Einheitspreis:
15,- Euro (erm. 14,- Euro)

Freie Platzwahl!



Ihre Sparda-Bank wünscht...

**Vorverkauf
Kartenvorverkauf
hat begonnen!**

SWR4 Baden-Württemberg
www.SWR4.de

Viel Vergnügen!
mit **SWR4**

Eppelheim, Rudolf-Wild-Halle
Montag, 2. November 09, 20 Uhr
mit

- Christoph Sonntag
- Christian Habekost

Sparda-Bank
Kartenvorverkauf: Karten gibt es unter der 0711 / 2 555 555, im Rathaus in Eppelheim und bei Zigaretten-24 in Heidelberg. Weitere Informationen erhalten Sie auch per mail SWR4.bw@SWR4.de und unter www.SWR4.de

Karten im Vorverkauf: 17,- Euro, Abendkasse 19,- Euro
SWR4. Da sind wir daheim.

Montag, 26. Oktober, 19 Uhr
RUDOLF-WILD-HALLE EPELHEIM



STADT
EPELHEIM



1998

US ARMY EUROPE BAND & CHORUS

unter Leitung von Lieutenant Colonel Beth TM Steele

*Deutsch-amerikanisches
Freundschaftskonzert*



Freie Platzwahl! Der Eintritt ist frei!

Senioren



Akademie für Ältere

Veranstaltungen vom 12. bis 16. Oktober 2009

Montag, 12. Oktober: 11 Uhr, Bergheimer Str. 76, Horst Engelmann „Lassen Sie sich nicht hereinlegen: Vorbeugung gegen Trickdiebstahl und Trickbetrug, Tipps und Hinweise“; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Horst Engelmann „Sicherheit auf Reisen: Ratschläge zum Schutz vor Kriminalität“;

Dienstag, 13. Oktober: 9.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Detlev Bruhs „Fahrsicherheit als PKW-Fahrer/in: Der Mensch als Fahrzeugführer“, Theorie; Treff: 13 Uhr, ADAC-Verkehrsübungsplatz HD, Praxis: „Fahrsicherheit als PKW-Fahrer/in: Der Mensch als Fahrzeugführer“; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Haag u.a. „Aktuelle Politik – Diskussionskreis“; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerlinde Horsch „Frauen in der römischen Philosophie: Hypathia von Alexandria“;

Mittwoch, 14. Oktober: Treff: 7.30 Uhr, Info-Pavillon Hbf. HD, Kulturfahrt Bad Kissingen; Treff: 8.50 Uhr, Bahnhofshalle Hbf. HD, Wanderung in der Pfalz: „Hambacher Schloss“ mit Renate Bauer und Wolfram Janik; Treff: 9 Uhr, Neuenheim, HSB Haltestelle Johanneskirche Wanderung im Heidelberger Stadtwald: „Stadtteilwanderung Neuenheim“ mit Klaus Ihrig und Günter Mock; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Manfred Zipper „Gefahren des Internets: Versandhandel, Online-Banking, Downloads“;

Donnerstag, 15. Oktober: Treff: 8.30 Uhr, Nordausgang Hbf. HD, Kulturhistorische Wanderung „Bad Mergentheim“ mit Alfger Scholl; Treff: 9.30 Uhr, Info-Pavillon Hbf. HD, Besichtigung SWR in Baden-Baden; 10 Uhr, Bergheimer Str. 76, Michael Pfeifer „Lebensältere Menschen als Fußgänger in der Stadt“, Vortrag und praktische Übungen; 14.30 Uhr, Stettiner Str. 2, HD, N.N. „Lebensältere Menschen als Radfahrer in der Stadt“, Vortrag und praktische Übungen; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. med. Astrid Schulze-Dirks „Die Haut des älteren Menschen – Was ist zu beachten?“, Vortrag und Vorführung;

Freitag, 16. Oktober: Treff: 11 Uhr, Bahnhofshalle Hbf. HD, Kulturfahrt Wachenheim – Saumagenherstellung mit der „Karte ab 60“; Treff: 13 Uhr, Römer Str. 2-4, HD, Besuch der Polizeidirektion Heidelberg.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! **Internet:** www.akademie-fuer-aeltere.de

Kirchliche Nachrichten



Katholische Kirche

Tel.: 763323 Fax: 764302
Homepage: www.se-chr.de
E-Mail: stjoseph@se-chr.de
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

Gottesdiensttermine in der Seelsorgeeinheit Christophorus

Eppelheim			
Sa.	10.10	08.00 13.30	Laudes (Josephskirche) Hl. Messe mit Trauung des Brautpaares Markus Binninger und Gabriele Schiermoch (Josephskirche)
		16.30	Abendgebet (Haus Edelberg)
So.	11.10.	09.30	Hl. Messe
		18.30	Rosenkranzandacht
Di.	13.10.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet
Mi.	14.10.	10.00	Hl. Messe (Haus Edelberg)

Pfaffengrund
Sa. 10.10. 18.30 Hl. Messe

Wieblingen
So. 11.10. 11.00 Hl. Messe

Treffpunkte			
Mo.	12.10.	17.30 18.30	Ministrantenstunde (St. Luitgard) Gymnastik der Frauen (FH)
Di.	13.10.	09.00 09.15 14.00	Krabbelgruppe „crazy turtles“ (FH) Handarbeitskreis „Flinke Nadel“ (FH) Treffen der Senioren (FH)
Mi.	14.10.	10.00 17.00 18.00	Krabbelgruppe „Die wilden Kücken“ (FH) Ministrantenstunde (St. Luitgard) Jugendtreff „Skyline“ (FH)
Do.	15.10.	15.30 20.00	Ministrantenstunde (St. Luitgard) Kirchenchor (FH)
Fr.	16.10.	19.00	Jugendtreff „Skyline“ (FH)

Termine

14. Flohmarkt der Kindergruppe Stallhasen

Am Samstag, **10.10.2009**, findet in der Zeit von **14.00 bis 17.00 Uhr** in der Ernst-Knoll-Halle Eppelheim unser Herbstflohmarkt statt. Tische und Stühle sind vorhanden. Die Standgebühr beträgt 7,00 Euro und 2,00 Euro pro Ständer. Der Verkauf ist nur mit Anmeldung möglich. Reservierungen nimmt Frau Ulrike Ripper unter 06221-76 67 16 gerne entgegen.

Erstkommunion 2010

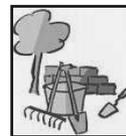
Als Auftakt der Vorbereitungszeit veranstalten wir einen **Informationsabend** für die Eltern der Erstkommunionkinder.

Der Abend findet statt am **Donnerstag, den 15.10.2009, um 20.00 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus in Eppelheim**, Blumenstr. 33. An diesem Abend können Sie Ihr Kind direkt zur Erstkommunionvorbereitung anmelden, oder sich einfach unverbindlich informieren.

Bitte bringen Sie zur Anmeldung eine **Kopie des Taufzeugnisses** mit. Der Abend endet spätestens um 21.30 Uhr.

Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen.

Putzaktion um die Christkönigskirche



Am **10. Oktober** lädt der Pfarrgemeinderat zu einer **Putzaktion rund um die Christkönigskirche** ein.

Die Aktion soll um 8 Uhr starten und bis am späten Nachmittag beendet sein. Wir brauchen hierzu noch viele helfende Hände.

Für ihr leibliches Wohl wird ausreichend gesorgt.

Ein Schwerpunkt wird der Grünschnitt im Außenbereich sein. Hierzu brauchen wir noch Arbeitsgeräte Rebscheren, Astsägen oder ähnliche Werkzeuge.

Daneben sollen noch kleine Reparaturen im Innenbereich durchgeführt werden.

Für Rückfragen stehen Wolfgang Bleich und Jürgen Weireither zur Verfügung. Telefon 76 33 23

Evangelische Kirche



Homepage: www.ekieppelheim.de Tel.: 760027
E-mail: pfarramt@ekieppelheim.de

Unsere Kirche ist offen: Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:
Mo - Fr 10-18 Uhr Mo, Di, Mi, Fr 10-12 Uhr
Sa 10-13 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr

Kirchliche Nachrichten

Fr	09.10.	10-12 18.00 18.45	Krabbelgruppe „Die Zappelmäuse“ Teestube Kirchenchor
		20.15	Singkreis
Sa	10.10.	13.30	Goldene Hochzeit Willi und Annemarie Stephan geb. Weckauf Pfr. Göbelbecker
So	11.10.	10.00 17.00	Gottesdienst Prädikantin- Frau Teichert Musik in der Josephskirche

			„Jauchzet Gott in allen Landen“ Klangvolle und festliche Barockmusik Trio Armonioso
		20.30	Meditation
Mo	12.10.	16.00	Kindergruppe: „Crazy-Pixies“
		18.00	Werkkreis
Di	13.10.		
Mi	14.10.	9.30	Krabbelgruppe „Die Zauberzwerge“ kein Konfirmandenunterricht
		18.00	Frauenkreis es gibt: Zwiebelkuchen und neuer Wein
		19.00	Abendandacht (ab jetzt wieder im Saal) Pfr. Göbelbecker
		20.00	Posaunenchor
Do	15.10.	14.00	Senioren-Treff- Modenschau
		16.00	Sing- und Spielgruppe
		19.30	Kirchengemeinderatssitzung

Änderung bei den Kindergruppen

Künftig findet nur noch eine Kindergruppe statt, nämlich die „Crazy Pixies“, zu denen jeden Montag von 16-17.30 Uhr Kinder im Grundschulalter ins Evang. Gemeindehaus, Hauptstr.56 eingeladen sind. Ein vierköpfiges Team erfahrener Jugendleiter/innen wartet mit Spielen, Basteleien und anderen kreativen Programmen auf interessierte Kinder. Die Freitags-Gruppe „Pfefferkörner“ kann aus stundenplanmäßigen Gründen nicht mehr angeboten werden.

Reinigungskraft gesucht

Ab sofort suchen wir eine Reinigungskraft als Urlaubs- und Krankheitsvertretung für unseren Kindergarten Friedrich- Fröbel. Anfragen bitte an Frau Bopp-Striffler Tel. 06221-765270

Sonntag, 11. Oktober 2009 - 17⁰⁰ Uhr

20 Jahre
Musik in der
Josephskirche
Eppelheim

Jauchzet Gott in allen Landen

Klangvolle und festliche Musik aus Barock und Romantik
Arrangements aus Musical und Pop
mit dem **Trio Armonioso**

Eintritt frei – Kostenbeitrag nach Ermessen

Zum Abschluss des Jubiläums „20 Jahre Musik in der Josephskirche“ wird in dieser Konzertreihe das **Trio Armonioso** mit Angelika Reinhard (Sopran), Falk Zimmermann (Trompete) und Detlev Helmer (Orgel) zu hören sein.

Angelika Reinhard wurde in Heidelberg geboren und studierte an der Staatlichen Hochschule für Musik in Frankfurt am Main bei Frau Prof. Elsa Cavelti. Für die mehrfache Preisträgerin bei Gesangswettbewerben bilden neben großen Erfolgen auf der Opernbühne die Bereiche Liedgesang und Oratorium den künstlerischen Schwerpunkt. Mit ihrem umfangreichen Repertoire ist sie eine sehr gefragte Sängerin im In- und Ausland. Von Pressestimmen wird sie immer wieder für ihre klare Stimme, ihre leuchtenden Höhen wie auch für ihre große persönliche Ausstrahlung und die Intensität ihrer Interpretationen gelobt.

Falk Zimmermann, in Wermelskirchen geboren, studierte an der Folkwanghochschule Essen bei Wolfgang Pohle. Seit 1988 ist er Trompeter im Orchester des Nationaltheaters Mannheim. Neben regelmäßigen Gastspielen in den umliegenden Rundfunk- und Opernorchestern widmet er sich der Blechbläser-Kammermusik und tritt solistisch mit Kammerorchestern der Region auf. Das gemeinsame Musizieren in den Besetzungen „Trompete und Orgel“ sowie „Sopran, Trompete und Orgel“ liegt ihm besonders am Herzen.

Detlev Helmer, geboren in Helmstedt und Studium der Kirchenmusik an der Staatlichen Hochschule der Künste Berlin, ist seit 1983 Bezirkskantor in Schwetzingen mit den Schwerpunkten Chorleitung, Orgel, Konzerte, Gottesdienste, Gospelmusik, Kinderchor. Zu seinen Aufführungen zählen große Chor-Orchester-Konzerte und a cappella-Konzerte. Er ist Initiator der überregionalen Konzertreihe „Schwetzinger Orgelsommer“.

Herbstfreizeit

für Kinder von 8 - 12 Jahren



Wo? Haus Centblick
Reichartshausen

Wann? 23.-27.Okt.2009

Gemeinsam wollen wir an diesen herbstlichen Tagen und Nächten singen, spielen, basteln, Spaß haben, ein Lagerfeuer entzünden und vor allem Gemeinschaft erleben.

Der Teilnahmebeitrag beträgt 95,- € pro Kind.

Hierin sind Fahrt, Unterkunft, Verpflegung und sämtliche Bastelmaterialien enthalten.

Weitere Informationen und Anmeldungen erhalten Sie in den Evangelischen Pfarrämtern Eppelheim (06221-760027) und Plankstadt (06202-21565).



Neupostolische Kirche

Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg,
Eppelheim/HD-Pfaffengrund

Kirche: Im Buschgewann 30, 69123 Heidelberg-Pfaffengrund,
Gemeindevorsteher Telefon 760363, www.nak-heidelberg.de, www.nak4you.de

Sa.	10.10.	15-16.30	Orgel zum Anfassen – Kinder lernen die Orgel kennen in unserer Kirche in Bruchsal, Friedhofstr. 68
		18.00	Die Orgel lebt - Musik für Orgel + Kinderchor
So.	11.10.	09.30	Gottesdienst in HD-Pfaffengrund, Im Buschgewann 30
		11.00	Probe Nachwuchsorchester in Leimen
Do.	15.10	20.00	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
So.	18.10.	09.30	Gottesdienst in Edingen, Friedhofweg 17
		09.30	Jugendgottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103 durch Bezirksältesten Gerd Merkel
		19.00	Chorkonzert – Vertonung von Gebeten in HD-Werderstr.

Bezirkstreffen der NAK Heidelberg

Am 20. September 2009 fand auf dem Walldorfer Reservistenplatz das Bezirkstreffen statt. Die Heidelberger Jugend kümmerte sich um Speisen und Getränke, mit den Einnahmen soll ein Teil der Kosten des Mehrtägigen Jugendausfluges im Jahr 2010 gedeckt werden. Die frisch gegrillten Würstchen und Frikadellen, sowie die verschiedenen Salate kamen bei allen hungrigen Besuchern gut an.

Ein Höhepunkt des Nachmittags war die Bezirksolympiade: Für dieses Event dachte sich jede der 16 Gemeinden aus dem Bezirk ein Gruppenspiel aus, welches die Teams – aus jeder Gemeinde 4 Teilnehmer – durchlaufen mussten. Die höchste Gesamtpunktzahl

hatte hierbei die Gemeinde Pfaffengrund/Eppelheim erreicht, die nun am nächsten Gemeindefest in Sandhausen teilnehmen darf. Die gute Stimmung konnte auch durch ein zwischenzeitlich vorbeiziehendes Gewitter nicht getrübt werden.

An dieser Stelle ein Dank an alle Mithelfer und Organisatoren! Wir freuen uns schon auf das Bezirkstreffen im nächsten Jahr!



Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e. V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56 statt.

Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7

Wöchentliche Zusammenkünfte:

Mittwoch: 18.45 Uhr Donnerstag: 18.55 Uhr Freitag: 18.45 Uhr
Samstag: 16.30 Uhr Sonntag: 09.45 Uhr und 17 Uhr

Schulen und Kinderbetreuung

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

Bratwurst, Sonnenschein und glückliche Kinder

Grillfest des DBG-Freundeskreises für die neuen Fünftklässler

Wieder einmal war uns die Sonne gewogen, als wir uns am Nachmittag des 25. September 2009 um den steinernen Eichenstumpf des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums (DBG) trafen, um unser diesjähriges Grillfest für die neuen Fünftklässler auszurichten. Schon von Anfang an halfen die fleißigen, aufmerksamen Schülerpatinnen unserer Fünftklässler. Sie bauten mit auf, organisierten eine tolle Rallye und sorgten sich vorbildlich um alle Bedürfnisse der Schulanfänger des DBG. Völlig selbstverständlich packten auch die Eltern und Lehrer tatkräftig beim Auf- und Abbau mit an, so dass sofort ein Gemeinschaftsgefühl wachgerufen wurde, welches den gesamten Nachmittag bestand. Es fand sich sogar ein fleißiger



Fünftklässler, der unseren ehemaligen Vorsitzenden Dr. Erich Zahn tüchtig bei der Grillarbeit unterstützte. Viele Eltern traten spontan dem Freundeskreis bei, und auch die neuen T-Shirts des DBG gingen weg wie warme Semmeln. Eine Tom-

bola, bei der neue Vereinsmitglieder DBG-T-Shirts gewinnen konnten, erweiterte unser Nachmittagsprogramm. Gegen 20 Uhr verließen die letzten fleißigen Helfer das Gelände, das nun wieder seinen Baustellencharme annahm – aber zuvor ein Ort der Begegnung, des Kennenlernens und Austausches war. Unser herzlicher Dank geht an alle Helfer, Spender, Lehrerinnen, Lehrer, Eltern und Patinnen, die diesen Nachmittag so lebendig gestalteten. Dr. Monika Jost-Ullmann Fotos: privat

Sponsoren gesucht: Laufen gegen Lepra Sozialrallye zugunsten der Deutschen Lepra- und Tuberkulosehilfe am DBG

(uf) „Wir wollen etwas für Kinder und Erwachsene in Brasilien tun,

die an Lepra erkrankt sind“, erklären die Schülerinnen und Schüler des Sozialprojekt-Ausschusses des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums. Monatelang organisierten sie gemeinsam mit ihrem Religionslehrer Patrick Miesen sowie ihrem Gemeinschaftskundelehrer Dr. Frank Nesemann eine Sponsorenralley, bei der alle Mitschüler für die Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe (DAHW) Spendengelder erlaufen sollen. Daher suchen die Gymnasiasten derzeit Sponsoren – Verwandte, Bekannte, aber auch Firmen –, die bei entsprechenden Leistungen in der Sozialrallye für das Hilfsprogramm spenden. Am 14. Oktober ist es dann soweit: Im Rahmen eines Projekttages werden alle Klassen quer über die Feldwege westlich von Eppelheim verschiedene Wissens- und Geschicklichkeitsstationen durchlaufen, an denen ihnen Lehrer und Oberstufenschüler Aufgaben stellen. Wer diese gut bewältigt, erhält viele Punkte. Pro erlaufenem Punkt zahlt der Sponsor den vorher festgelegten Geldbetrag – Spendenbescheinigungen können ab 15 Euro ausgestellt werden.

Die Gymnasiasten hoffen auf rege Spendenbeteiligung, denn ihnen ist die Hilfe für die Leidenden in Brasilien wichtig. Kaum jemand ahnt, dass im Lande des Fußballs, der Musik und des Karnevals große Teile der Bevölkerung Not leiden, in Slums leben und aufgrund mangelnder Hygienemöglichkeiten erkranken. Allein im brasilianischen Bundesstaat Mato Grosso gibt es pro Jahr knapp 3000 neue Lepra- sowie 1000 Tuberkulosefälle – darunter auch viele Kinder. Dem dortigen Hilfsprojekt der DAHW, das von dem deutschen Krankenpfleger Manfred Göbel und seiner Ehefrau, der brasilianischen Lepraärztin Dr. Marisa Göbel, geleitet wird, sind die Spenden aus der Sozialrallye gewidmet. So heißt es bis zum 14. Oktober: Sponsoren gesucht! Uta Fink, Foto: Uta Fink



Bildunterschrift:

Die Mitglieder des Sozialprojekt-Ausschusses des DBG planen gemeinsam mit ihrem Lehrer Dr. Frank Nesemann den Sponsorenlauf „Punkten gegen Lepra“.

Friedrich-Ebert-Schule

Neunt- und Zehntklässler bei „Mannheims Nacht der Ausbildung“ - Viele Informationen und Eindrücke gesammelt

Zum vierten Mal fand Ende September „Mannheims Nacht der Ausbildung“ statt. Elf große Unternehmen öffneten ihre Tore für Informations- und Ausbildungswillige. Auch mehr als zwanzig Schüler/innen der Klassen 9 und 10 der Friedrich-Ebert-Schule machten sich mit den Kolleg/innen Hubert (9b), Huyelmas (9a), Al Dahouk (10b) und Böhmann (10a) sowie in kompetenter Begleitung der Berufsberaterin der Arbeitsagentur, Frau Weber, auf den Weg in eine lange Nacht voller Eindrücke und Informationen aus erster Hand. Gut vorbereitet und mit konkreten Arbeitsaufträgen im Gepäck steuerte die Gruppe zuerst die MVV an, wo sowohl technische als auch kaufmännische Berufsfelder motivierend vorgestellt wurden. Danach ging es weiter zu den Präsentationen der Ausbildungsberufe bei der Stadt Mannheim. Hier beeindruckten z.B. die Maskenbildner/innen. Die dritte Station bildete die riesige Ausbildungshalle der Daimler AG und der Evobus, wo viele Schüler/innen das Gespräch mit Azubis und Ausbildern suchten (Foto). Besonders beeindruckend war das Angebot der Roche AG, wo die Schüler/innen eine Laborrallye absolvieren konnten und so z.B. das Berufsfeld des/der Chemielaborant/in kennen lernen konnten. Am Schluss schauten die Schüler/innen noch kurz bei John Deere

vorbei. Bei den Betrieben konnten einige Schüler/innen schon ihre fertigen Bewerbungen abgeben. Alles in allem war die Ausbildungsnacht eine sehr gute Gelegenheit zur Berufsfelderkundung.



Theodor-Heuss-Schule

Freunde & Förderer der THS Eppelheim e.V. informiert:

Am 30. September fand die diesjährige Mitgliederversammlung des Fördervereins statt. Nach dem Vorstands- und Kassenbericht wurden die weiteren Aktivitäten für 2009 und 2010 beschlossen. Der bisher gut gestartete T-Shirt-Verkauf soll mit weiteren Produkten ausgebaut werden. Hier dürfen sich die Eppelheimer am Weihnachtsmarkt dann überraschen lassen. Über die Homepage der Theodor-Heuss-Schule soll ein „Schulshop“ online gehen, um die Artikel zu präsentieren und die Bestellung zu vereinfachen. Ferner wurde beschlossen, einen Teil unseres Erlöses aus dem Schulfest der Einrichtung Onko-Kids – Projektträger ist die „Aktion für krebserkrankte Kinder e.V. Heidelberg“ – zukommen zu lassen. Eine Aufgabe dieser Einrichtung ist die Vernetzung von kranken Kindern mit ihrer Schulklasse. In einem sozialen Härtefall konnte der Förderverein auch wieder aushelfen. Auch wenn es noch in weiter Ferne ist, nach dem Umbau soll ein Einweihungsfest stattfinden. Hierzu spendet der Förderverein 600 Euro.



Anmeldungen werden ab sofort unter 06221/300802 telefonisch entgegen genommen. Unsere Cafeteria bietet Kaffee und Getränke, selbstgebackenen Kuchen und Waffeln an. Der Erlös dient dieses Jahr zur Anschaffung neuer Spiel- und Sport-geräte für den Turnraum unseres Kindergartens.“

Ev. Kindergarten Scheffelstraße

Der Kindergarten Scheffelstraße lädt ein zum

**Herbstflohmarkt
am Samstag, 17. Oktober 2009
von 14 Uhr bis 17 Uhr
im Ev. Gemeindehaus in Eppelheim**

Verbringen Sie einen gemütlichen Nachmittag bei uns – unsere Cafeteria hat für Sie geöffnet.

Der Erlös des Flohmarktes ist für den Kindergarten bestimmt.

Standgebühr: Tisch 6,- Euro, Ständer 2,- Euro
(Tische sind vorhanden)

Kinder verkaufen Kinderspielzeug umsonst!!!
Reservierung unter Tel. 06221-7963181 (E. Sommer) oder
Tel. 06221-783387 (K. Keller)

Auf Ihren Besuch freut sich der Elternbeirat

Kath. Kindergarten St. Elisabeth

Der **Kindergarten St. Elisabeth** veranstaltet am **24. Oktober 2009** von **13 - 15 Uhr** im katholischen Gemeindezentrum („Franziskushof“) seinen Herbstflohmarkt. Aufbau ab 12.15 Uhr. Anmeldungen ab sofort unter **Tel: 619921** (Birgit Schweizer). Tische sind vorhanden (Gebühr: je Euro 6.-, mitgebrachte Kleiderständer je Euro 2.-). Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen, Waffeln und Wienerle gesorgt. Der Elternbeirat freut sich über Ihr Kommen.

Umwelt und Natur

Förderverein Jugendhaus e.V.



Das Waldprojekt hat Geburtstag

Liebe Kinder, liebe Eltern,
letzte Woche war wieder ein schönes Treffen im Wald, das Wetter hat mitgespielt und die Kinder konnten Einiges machen. Manche haben versucht, trotz des niedrigen Wasserstandes Tiere zu fangen, was ziemlich schwer war. Andere haben fleißig an ihren Lagern gebaut und es sieht schon an vielen Stellen sehr heimelig aus. Wir hoffen jetzt, dass wir vor dem Winter noch eine große Ladung Wasser bekommen, damit unsere Wassertiere genügend Platz zum Überwintern haben.

So, und jetzt gibt es noch eine große Ankündigung:
Das Waldprojekt wird nämlich 10 Jahre alt! Ja, im Frühjahr 1999 war es losgegangen im Eppler Wald und seitdem hat es viele Treffen mit vielen Kindern gegeben und wir wollen das natürlich ein bisschen feiern. Und da wir dazu gerne ein paar Bilder aus den vergangenen Jahren zeigen möchten und dazu Strom brauchen, fangen wir mit der Feier nicht im Wald an, sondern im Jugendhaus. Und nach der Bildershow geht es dann in den Wald. Das Ganze findet statt am Sonntag, den 18. Oktober und beginnt um 14 Uhr im Jugendhaus. Wenn Ihr diese Woche im Wald wart, habt Ihr auch noch Handzettel bekommen. Eingeladen sind natürlich alle, die das Waldprojekt kennen und uns die ganzen Jahre unterstützt haben und natürlich alle, die sich für das Waldprojekt interessieren. Wir freuen uns schon, viele „alte“ und „junge“ Kinder und Erwachsene wiederzusehen.

Das nächste Treffen ist **am Mittwoch, den 14. Oktober 2009 von 16.00-17.30 Uhr im Eppler Wald beim Kurpfalzhof**

Wir treffen uns wie gewohnt direkt im Wald. Für diejenigen, die noch nicht bei uns waren: Den Wald findet man, wenn man Eppelheim Richtung Grünschnitt-Abladestelle verlässt, davor links abbiegt und an Birkhöfen und Feldkreuz vorbei fährt. An der folgenden „S-Kurve“ rechts Richtung Wald fahren, vor dem Wald links und dann den zweiten Weg rechts einbiegen.

Das kleine Fest zum 10. Geburtstag des Projektes findet statt am 18. Oktober und beginnt um 14 Uhr im Jugend-

Ev. Kindergarten Friedrich-Fröbel



Jetzt kommen die Jüngsten!

Im Januar 2010 eröffnet die ev. Kirchengemeinde 2 Krippen-Gruppen im Kindergarten Friedrich Fröbel.

Wir laden alle interessierten Eltern zu einer **Informationsstunde** am **21.10.2009 um 17.00 Uhr**

im Kindergarten Friedrich Fröbel ein.
Für tel. Rückfragen steht Ihnen Frau Bopp-Striffler unter 06221 765270 Montags und Dienstags zwischen 14.00 – 16.00 Uhr zur Verfügung.



Kath. Kindergarten St. Luitgard

Kinderflohmarkt

Der Elternbeirat des katholische Kindergartens St. Luitgard veranstaltet am 8. November von 13.00 bis 16.00 Uhr wieder seinen Kinderflohmarkt. Für den Aufbau, ab 12.00 Uhr in der Rudolf-Wild-Str. 56, sollten Tische mitgebracht werden. Die Standgebühr beträgt 5,- Euro.

haus „Altes Wasserwerk“. Anschließend feiern wir im Wald weiter.

Und hier noch das „Kleingedruckte“:

Interessierte Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene sind jederzeit willkommen. Das Projekt ist offen, d.h. es ist nicht nötig, bei jedem Treffen dabei zu sein. Jede und Jeder kann kommen, wann sie oder er Zeit und Lust hat. Die Treffen finden bei fast jedem Wetter statt (bei Starkregen, Hagel, oder ähnlichem fällt das Treffen aus)

Noch eine Bitte an die Eltern: Bitte denken Sie daran, den Kindern etwas zu trinken mitzugeben, am besten in einer Trinkflasche.

Bei Fragen könnt Ihr uns gerne anrufen: Holger 1872378, Peter 06202/574642. Oder auch anmailen: Waldprojekt.eppelheim@gmx.de. Wir freuen uns schon, möglichst viele bekannte und neue Kinder im Wald zu sehen. Bis bald, Peter und Holger

Parteien**Bündnis 90/DIE GRÜNEN** www.gruene-eppelheim.de**Ja zu neuem Multifunktionszentrum, aber nur mit gesicherter Finanzierung**

In der Sitzung des Gemeinderates am 28.9. stand der Neubau eines Multifunktionszentrums auf der Tagesordnung. Der Bedarf der Schulen für zusätzliche Räume steht außer Frage. Das Schulzentrum muss für den Ganztagschulbetrieb räumliche Erweiterungen erhalten. Der Gemeinderat hatte am 20.4. einen Architektenwettbewerb für den Entwurf eines Neubaus mit integrierter Mensa und Bibliothek beschlossen. Der Wettbewerb war eine gute und richtige Entscheidung. Der Wettbewerb war gut vorbereitet und das Preisgerichtsverfahren vorbildlich organisiert.

Die Fraktion von Bündnis 90 / Die Grünen hat in der Sitzung vom 28.9. dennoch für eine Vertagung der Vorlage gestimmt, da die Fragen der Finanzierung völlig ungeklärt waren. Im Sitzungssaal wurde über Summen zwischen 6.3 Millionen und 11 Millionen Euro gesprochen, ohne die Kosten der notwendigen Innenausstattung. Das fehlende Finanzierungskonzept und ungeklärte konzeptionelle Fragen (Ist der Umzug des Jugendzentrums in die neue Einrichtung sinnvoll?) haben uns veranlasst, auch bei dem vorgegebenen Zeitdruck, die Entscheidung müsse bis zum 1.10. gefällt sein, für eine Vertagung zu stimmen.

Ein Millionenprojekt kann nicht im Hau-Ruck-Verfahren beschlossen werden.

CDU www.cdu-eppelheim.de**Neues aus Eppelheim
Monatsversammlung des CDU-Stadtverbandes****Gast: Bürgermeister Dieter Mörlein****Dienstag, den 13.10.09, 20:00 Uhr, katholisches Gemeindezentrum**

Wir laden Sie herzlich ein, um aus erster Hand über folgende Themen Informationen zu erhalten und zu diskutieren.

- Schulmedienfreizeitzentrum
- Kindergarten-, Kinderkrippensituation
- bebauung Grimmig und HILI II
- Wasserturmhäuser, innerstädtische Entwicklung
- PPP Sachstandsbericht Schulen
- Sport - Kultur - Partnerschaft - Senioren
- Finanzen

FDP**Danke !**

Die FDP Eppelheim bedankt sich für das unserer Partei entgegengebrachte Vertrauen.

Mit 910 Stimmen erhielt Dirk Niebel 11,84% der Erststimmen, mit 1.192 Stimmen kam die FDP in Eppelheim auf 15,5 % der Zweitstimmen.

In ganz Baden-Württemberg, dem Stammland der Liberalen, konnte die FDP 18,8% der Stimmen für sich verbuchen und erreichte somit das beste Ergebnis aller bisherigen Bundestags- und Landtagswahlen. Bundesweit wurde ein Ergebnis von 14,6% erreicht.

Unser Ziel war es, nach 11 Jahren Opposition wieder eine schwarz-gelbe Regierung bilden zu können.

Nun geht es daran, die Programme in Koalitionsverhandlungen so abzustimmen, dass möglichst viel liberale Handschrift erkennbar ist. Die FDP Eppelheim wird genau verfolgen und diskutieren, wie z.B. sich „Arbeit wieder lohnen“ soll.

Diskutieren Sie mit und kommen sie zu unserer „liberalen Runde“ jeden 3. Mittwoch im Monat um 20 Uhr in der Gaststätte „Eiche“

SPD www.spd-eppelheim.de**Bau eines Schul-Medien- und Freizeitzentrums**

Im April 2009 hat der Gemeinderat beschlossen, für den Neubau im Schulzentrum, der durch die Veränderungen in den Schulen (vor allem Einführung der Ganztageschule, G 8 an Gymnasien, Werkrealschule) notwendig geworden ist, einen Architektenwettbewerb auf Grundlage einer Gesamtfläche von 3.500 m² durchzuführen.

Damals wurde ein Zeitplan durch die Verwaltung vorgestellt, der vorsah, dass fristgerecht Bezuschussungsanträge beim Land gestellt werden können. Das Ergebnis des Architektenwettbewerbs liegt nun vor.

Klar sind für die SPD-Fraktion folgende Punkte:

- Zustimmung der Einführung einer gebundenen Ganztageschule für die Grundschule der Friedrich-Ebert-Schule
- Derzeit sollte ein eventuell geplantes Kinderhaus in der Käthe-Kollwitz-Schule aus Planungen herausgenommen werden. Die Thematik der Schaffung von Kinderbetreuungsplätzen muss gesondert diskutiert und beschlossen werden. (Planung für den Kath. St. Elisabeth-Kindergarten, eventuell notwendige Sanierungen an anderen Kindergärten, Standortfrage)

Zu den vorliegenden Plänen dankte die Fraktion Herrn Kessel und den beteiligten Architekten für die Planung und Durchführung des Architektenwettbewerbs. Obwohl es ein langer Tag war, wurde der Prozess der Auslobung sowohl fachlich als auch sachlich sehr gut begleitet. Die Entscheidungen fielen nicht leicht, was auf die große Qualität der einzelnen Arbeiten hinweist. Die Preise wurde aufgrund städtebaulicher und funktionaler Kriterien vergeben, wobei immer die pädagogische Nutzung im Vordergrund stand. Die SPD-Fraktion spricht sich für den 1. Preis aus, weil hier eine gute Lösung gefunden wurde die Differenziertheit durch die einzelnen Funktionsbereiche (FES, KKS, Bibliothek, Schulsozialarbeit) dennoch als Ganzheit zu gestalten und um das verbindende Element – die Aula u. Mensa zu gruppieren. Gerade für die Grundschüler ist es wichtig, eine klare Orientierung zu haben. **Ein Wehrmutstropfen ist, dass die Bibliothek hier kleiner ausfällt als vorgegeben wurde.** Da es sich jedoch um ein Konzept handelt, wird es bei der konkreten Ausführung möglich sein, diese entsprechend zu vergrößern. Die Fraktion geht davon aus, dass es dahingehend auch noch Gespräche der Architekten mit der Bibliotheksleitung geben wird.

Leider lag am Abend der Gemeinderatssitzung noch keine schlüssige Finanzierung vor (Gebäude ungefähr 10 Mio., zu den Folgekosten, Außengelände u. Erschließungskosten liegen keine Schätzungen vor). Ein Finanzplan ist aber die Grundlage, um eine letztendliche Entscheidung zu treffen. Wir sind aber auch der Meinung, dass die entsprechenden Anträge fristgerecht gestellt werden müssen um in das Zuschussprogramm des Landes aufgenommen zu werden. **Eine Verzögerung würde bedeuten, dass die Ganztageschule um ein Schuljahr verschoben werden muss, was keineswegs gewollt ist.** Der Zeitplan mit dem Architektenwettbewerb war ja auch entsprechend ausgelegt, dass die Frist eingehalten werden kann. Die Schulen haben ihre Hausaufgaben gemacht, sie sind aufgrund neuer, vielfältiger Anforderungen auf die Räume angewiesen und das Konzept der gebundenen Ganztageschule wurde ja bereits vom Regierungspräsidium genehmigt.

Deshalb legte die SPD Fraktion folgenden Vorschlag vor:

Antragsstellung beim Regierungspräsidium auf Bezuschussung Vorlage eines Finanzierungsplans in der nächsten GR-Sitzung, so dass entsprechende Pläne bis Ende November eingereicht werden können.

Die Finanzierung des Neubaus sollte durch Eigenmittel erfolgen und nicht mit ÖPP, denn es wäre unverantwortlich den Verwaltungshaushalt weiter über Gebühr zu belasten angesichts der prognostizierten abnehmenden Schlüsselzuweisungen um nur einen kritischen Punkt zu nennen.

Dieser Vorschlag fand keine mehrheitliche Zustimmung, deshalb hofft die SPD Fraktion auf eine erneute Vorlage mit ergänzenden Informationen zur Finanzierung in der nächsten Gemeinderatssitzung, damit dadurch die Chance erhalten bleibt, vielleicht doch noch dieses so wichtige Projekt rechtzeitig auf den Weg zu bringen.

Zur Erinnerung: Politischer Kaffeeklatsch mit MdB Lothar Binding und Ehrungen am Sonntag, den 11. Oktober 09, 14.30 Uhr im Ristorante Sole D'oro. Mitglieder, die auf einen Fahrdienst angewiesen sind um daran teilzunehmen, melden sich bitte bei einem unserer Vorstandsmitglieder.

Vereine und Verbände

AGV Eintracht 1844 e.V.



SCHLAGERPARADE

**Sonntag, 18. Oktober 2009,
17 Uhr,
Rudolf-Wild-Halle
Eppelheim**

Aber bitte mit Sahne

musikalische Leitung: **Michael Weber**

Schirmherr: **Bürgermeister Dieter Mörlein**

Der Eintritt ist frei!

ASV/DJK Fußball



SG ASV/DJK Eppelheim - TSV Obergimpert 0:0

Trotz dem Punktgewinn gab es bei den Einheimischen lange Gesichter, denn wieder wurde eine Überlegenheit über die gesamte Spielzeit nicht zum so erhofften ersten Dreier genutzt. Die Gäste suchten von Beginn an ihr Heil in der Defensive und hatten erst gegen Ende der Partie als die SG mit Mann und Maus stürmte einige Konterchancen. Die Gastgeber waren sehr engagiert und wollten die letzten hohen Niederlagen vergessen lassen. Schon

in der 12. Minute lief Okudan frei auf das Gästetor zu, doch der gute erst 19 Jahre alte Kipp parierte glänzend. Es sollte nicht die einzige Glanztat bleiben, wie sich später herausstellte. In der 1. Hälfte hatten nur noch die Gastgeber Möglichkeiten. Ein Schuss von Yilmaz (14.) ging ebenso knapp vorbei wie der von Dinerica (34.). Dazwischen lag ein zu schwach geschossener Freistoß von Öztürk (21.). In der 38. Minute scheiterte Gülez am Torhüter und den Abpraller schoss Dinerica in die Wolken. So ging es in die 2. Halbzeit in der die Gäste in der 47. Minute zum ersten Mal gefährlich vors SG Tor kamen. Nur eine Minute später setzte sich Mepitnjen schön durch doch seine Hereingabe fand keinen Abnehmer. In der Folgezeit waren die Einheimischen zwar überlegen ohne sich jedoch klare Chancen zu erarbeiten. Gästestürmer S. Lakos fand in der 63. Minute in Gamer seinen Meister und in der 76. Minute hatten alle schon den Torschrei auf den Lippen, als der Gästetorhüter einen Mepitnjen-Schuss abprallen ließ und Gülez aus 4 Metern den Ball per Kopf nur an die Latte setzte. In der Folgezeit wogte das Spielgeschehen hin und her. In die Überlegenheit der Gastgeber setzten die Gäste nun brandgefährliche Konter. So traf Kroier in der 82. Minute den Ball nicht richtig, ein Schuss von Roth aus spitzem Winkel segelte am Tor vorbei und in der Nachspielzeit vergab derselbe Spieler überhastet. Da auch die Gastgeber ihre vielen vorhandenen Chancen nicht mehr verwerten konnten blieb es beim torlosen Unentschieden das beiden Teams sicherlich nicht weiter hilft.

Aufstellung:

Gamer-Altindis-Weigel-Yildirim-Wacker-Okudan (82. Baumann) - Öztürk-Gülez-Mepitnjen- Ag.Dinarica (65.Af. Dinarica) - Zeh (61. Palandöken)

Nächste Spiele:

Sonntag, 11.10.2009, 15.00 Uhr ASV/DJK Eppelheim – SG Oftersheim
Samstag, 17.10.2009, 15.00 Uhr VFB Eppingen – ASV/DJK Eppelheim
Sonntag, 25.10.2009, 15.00 Uhr ASV/DJK Eppelheim – FV Brühl

ASV/DJK Fußball



Die Abteilung Fußball und Fam. Anton Partl laden ein zum

Oktoberfest am 11. Oktober 2009

Ab 10 Uhr Weißwurst mit Brezel
Ab 11 Uhr Savelat, Bratwurst, Pommes, Jugendspiele
Ab 12 Uhr Rindfleisch mit Meerrettich
Um 15 Uhr ASV/DJK Eppelheim / SG Oftersheim

Für Getränke und Unterhaltung ist wie immer bestens gesorgt!



SG ASV/DJK Eppelheim 2 - VFB St.Leon 2 0:1 (0:0)

In einem Spiel mit überschaubarem Niveau kam der Gast zu drei glücklichen Punkten. In der 1. Halbzeit sorgte lediglich ein Fehler des Gästetorhüters für Aufregung. In der 2. Halbzeit gingen die Gastgeber wesentlich engagierter zur Sache ohne sich klare Torchancen herauszuspielen. So dauerte es bis zur 87. Minute als der Schiedsrichter nach einer umstrittenen Aktion auf den Elfmeterpunkt zeigte. Markheim ließ sich die Chance zum Tor des Tages nicht entgehen. In der verbliebenen Zeit warfen die Gastgeber alles nach vorne. Es blieb aber trotz zweier Chancen beim Gästesieg. Nachtrag vom Spiel VFB Schönau - SG ASV/DJK Eppelheim 2 4:1 (2:0), Tor für Eppelheim: Krehbiel
Die nächsten Spiele: So 11.10.09. FC Frauenweiler - SG ASV/DJK Eppelheim 2 15:00 Uhr
So 18.10.09. SG ASV/DJK Eppelheim 2 - SG Lobenfeld 15:00 Uhr
Die nächsten Spiele der 3.Mannschaft: Mi 07.10.09. DJK/FC Zie-

gelhausen 2 - SG ASV/DJK Eppelheim 3 18:30 Uhr
So 11.10.09. FG Union Heidelberg - SG ASV/DJK Eppelheim 3
15:00 Uhr
Fr 16.10.09. SG ASV/DJK Eppelheim 3 - SV Waldhilsbach 2 19:30 Uhr

ASV-DJK Fußball Jugend

Jugendspieltag der SGASV/DJK Eppelheim und SG Eppelheim/Pfaffengrund

Die Spiele finden auf dem DJK Sportplatz statt.

Datum	Uhr	Jugend
10.10.09	15.30	A

SG ASV/DJK Eppelheim – VFB Leimen

Die Spiele finden auf dem ASV Sportplatz statt.

Datum	Uhr	Jugend
10.10.09	14.00	D1+D2

SG ASV/DJK Eppelheim- Sp Vgg Baiertal

Die Fußballjugend würde sich über recht viel Zuschauer freuen, die Sie bei den Heimspielen unterstützen.

ASV-DJK Fußball E2-Jugend

Unser E-Jugend hatte eine englische Woche, Mittwoch und Freitag wurde gespielt. Am Mittwoch, den 30.09.09 war Handschuhheim bei uns zu Gast. Gleich nach Anpfiff traf Toni zum 1:0 und Mika folgte mit dem 2:0. Es gab sagenhafte Tricks und Spielzüge zu sehen. Mika klaute dem Gegner den Ball und legte ihn Toni auf, der Torwart hielt. Ein Weitschuss von Toni knallte an den Innenpfosten. Tim ließ gleich 2 Gegner mit einem Hakentrick stehen. Dann gab es ein Getümmel vor unserm Tor, Laura kam angeschossen und rettete Patrick's Kiste in letzter Sekunde vor dem Treffer - Spitze! Es lief wie am Schnürchen und nach der Pause schienen sie noch stärker zu sein, die Zweikämpfe wurden gewonnen, das Zuspiel saß. Tim trat eine Ecke, die durch einen Tumult vor dem gegnerischen Tor das 3:0 brachte, und Toni setzte das 4:0 gleich nach. Handschuhheim kam durch und traf zum 4:1. Laura kämpfte um alles und überall und das trotz Erkältung. Hammer, unser Mädell Basti und Bernhard sehr laufstark und Tobi blies alles von hinten raus, was da nicht hingehörte. Oskar erhöhte zum 5:1. Während des Spiels sagte ein Handschuhheimer Junge O-Ton: "Der Tor-mann (Kevin) ist voll gut". Da hat er recht. Ari war auch diesmal unser Chancen-König. Hochball, Oskar verfehlte nur knapp und Okan im Nachschuss kerzengerade über's Tor. Doppelpass Oskar-Mika, zu Okan, leider wieder nichts. Aber dann, auf Zuspiel von Mika traf Okan zum 6:1 Endstand. Zur Krönung gab es dann einen gemeinsamen Siegesruf mit Trainer Heiko, Superklasse! Kevin Riegler + Patrick Fritz (Tor), Ari Vosanovic, Basti Schwenn, Laura Schell, Okan Ceribas (1), Oskar Wolf (1), Toni Kelava (2), Tim Uebele (1), Tobi Hick, Bernhard Hauk, Mika Farinango (1). Am Freitag, den 02.10.09 fuhren wir zur SG Kirchheim. Oskar hatte gleich nach Anpfiff die erste Chance und gleich im Gegenzug mussten wir ein Tor hinnehmen, 0:1. Tim's Ecke auf Mika - Ausgleich 1:1. Kirchheim bekam einen Freistoß, den Patrick souverän hielt. Toni erkämpfte sich den Ball, spielte zu Tim, leider ohne Abschluss, aber im Gegenzug kassierten wieder ein Tor, 1:2. Toni zu Oskar und es kullerte das 2:2 rein. Jetzt legten wir los, Bernhard spielte zu Ari weiter zu Tim und die Führung, 3:2. Der Abschlag von Kirchheims Keeper landete genau bei Okan, der ihn sofort zum Tor verwandelte, 4:2 Pausenstand. Zweite Halbzeit, Mika vor, das nächste Tor. 5:2. Super Pässe quer über den riesigen Platz, Angriff eingeleitet von Bernhard, zu Oskar weiter zu Ari, nur millimeter vorbei. Oskar kam allein vor's Tor, tunnelte den Keeper und traf den Pfosten, aber Toni's Alleingang saß, 6:2. Kirchheims letzter Angriff wehrte Tim direkt vorm Tor ab. Ein super tolles Spiel Jungs, ihr seit die BESTEN!!!! Eine gute Besserung an unsere Laura! Kevin + Patrick im Tor, Tobi, Toni (1), Tim (1), Oskar (1), Okan (1), Mika (2), Ari, Bernhard, Basti.

ASV-DJK Fußball Mädchen

Mädchenfußball in Eppelheim!

Am Freitag, den 09.10.2009 findet um 18.00 – 19.00 das dritte Training für Mädchen statt. Die Übungseinheiten werden diesmal in 3 Gruppen stattfinden (U10, U14, Ü14). Es ist keine besondere Trainingskleidung erforderlich. Einfache Sportkleidung mit Fußballschuhen oder normalen Sportschuhen reichen für den Anfang vollkommen aus.

Zur Saison 2010/2011 sollen dann die ersten Mädchenmannschaften und eine Frauenmannschaft am regulären Spielbetrieb teilnehmen. Dazu suchen wir jetzt schon Trainer(innen) und Betreuer(innen).

Wer also Interesse hat, unseren Frauenfußball bzw. Mädchenfußball mit aufbauen zu helfen, kann uns anrufen (Michael Weber, Tel. 76 41 90) oder uns unter folgender Email-Adresse eine Nachricht hinterlassen: asv.foerderkreis@gmx.de

ASV www.ASV-Eppelheim.de



ASV Judo / Ju-Jitsu

Judo-AG beim ASV Eppelheim Kooperation mit dem DBG und der HRS Für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab sofort startet wieder in diesem Schuljahr die Judo-AG beim ASV Eppelheim.

Die Judo-AG findet immer montags von 14.00-15.35 im UG der Rhein-Neckar-Halle (Außentreppe vor der Mensa) statt. Mitmachen können alle Schüler der 5-9. Klasse, die Teilnahme ist kostenlos und die Teilnehmer sind versichert, da die Kooperationen wieder bewilligt wurden. Ein Einstieg ist jederzeit möglich. Bei Anfängern sollen neben den Grundfertigkeiten des Judosportes wie Judorollen, Fallschule die konditionellen Fähigkeiten wie Kraft, Koordination und Gleichgewichtsvermögen verbessert werden.

Bei Fortgeschrittenen soll neben der Verbesserung von Kraft und Ausdauer ein Schwerpunkt bei der Einübung von Wettkampftechniken liegen, um am Schulwettbewerb in Judo teilnehmen zu können. Die Judo-AG wird von **Sabrina Butteweg**, 18-jährige Schülerin am DBG, geleitet. Sabrina ist DAN-Trägerin (schwarzer Gürtel), macht seit ihrem 7. Lebensjahr Judo und hat in der Vergangenheit bei zahlreichen Turnieren die vorderen Plätze erreicht.



Schon seit 2 Jahren kämpft sie für den ESV Ludwigshafen in der Bundesliga-Mannschaft mit. Also einfach mal vorbeischaun und mitmachen.

Judo- AG

jeden Montag 14.00 bis 15.35 UG der Rhein-Neckar-Halle (Außentreppe vor der Mensa)

Badische Landesmeisterschaft der Männer 3.Platz für Timon Kuntz

Am 27.09.2009 fand in Pforzheim die Landesmeisterschaft der Männer statt. Für den ASV ging **Timon Kuntz -73kg** an den Start. Gleich im 1. Kampf musste er gegen den späteren Sieger Garlef Eder (Karlsruhe) antreten und musste diesen im Bodenkampf an den Karlsruher abgeben.

In der Trostrunde gegen Martin Stürmer (Würm) konnte er bereits nach kurzer Zeit in Führung gehen und ging dann mit einem Fußfeger als Sieger von der Matte.

Im nächsten Kampf gegen F. Großmann (Karlsruhe) konnte er, ebenfalls mit einer Fußtechnik, in Führung gehen und gewann auch diese Begegnung.

Im Kampf um Platz 3 gegen S. Freitag (Karlsruhe) setzte er sich mit seiner Technik durch und konnte einige Wertungen erzielen.

Durch diesen Sieg belegte er einen hervorragenden **3. Platz**. Er hat sich somit für die BW-Meisterschaften am 11.10.09 in Hemsbach qualifiziert.

Die Judoabteilung gratuliert seinem Kämpfer zu diesem Erfolg und wünscht ihm für die weiteren Meisterschaften alles Gute.



Judo/Karate-Trainingszeiten beim ASV Eppelheim

Die Sommerpause ist vorbei und wir möchten alle interessierten Teilnehmer des diesjährigen Ferienprogrammes in die verschiedenen Gruppen einladen.

Einfach mal vorbeikommen und mittrainieren.

Die Einladung gilt natürlich auch für Erwachsene, die gerne mal in den Judo/Karatesport hinein schnuppern wollen.

Alle Übungsstunden finden im Dojo (Trainingsraum) im UG der RNH statt. Der Zugang ist über die Außentreppe vor der Mensa.

Montag, 16.30-18.00 Uhr Karate für Kinder und Jugendliche (bis 14 Jahre)

19.00-20.30 Uhr Judo: Selbstverteidigung u. Fitness für Erwachsene u. Jugendl.

20.00-21.30 Uhr Judo: Kata-Training (nach Absprache)

Dienstag 16.30-18.00 Uhr Judo für Anfänger und Fortgeschrittene (8 bis 12 Jahre)

Mittwoch, 16.45-18.00 Uhr Judo für Anfänger (6 bis 10 Jahre)

18.15-19.30 Uhr Judo für Anfänger und Fortgeschrittene (ab 10 Jahren)

20.00-21.30 Uhr Karate für Erwachsene und Jugendliche (ab 14 Jahren)

Donnerstag 15.30-16.30 Uhr KiGA-Judo für Anfänger (4 bis 6 Jahre)

16.30-18.00 Uhr Judo für Fortgeschrittene (8 bis 12 Jahre)

Freitag, 20.00-21.30 Uhr Judo / Ju-Jitsu / Karate: freies Training (nach Absprache)

Alle Infos sind auch auf unserer Homepage www.judo-eppelheim.de nachzulesen.

ASV Turnen und Leichtathletik

Laufabzeichen / Walkingabzeichen

Die Abnahme des Laufabzeichens bzw. des Walkingabzeichens (auch Nordic Walking) findet am **Samstag, 10.10.2009, um 10.00 Uhr**, auf dem ASV-Sportplatz statt. Dazu sind alle Sportlerinnen und Sportler herzlich eingeladen teilzunehmen.

Auch Nichtmitglieder können dieses Angebot gegen einen Unkostenbeitrag von 2 Euro (für Ausweis und Abzeichen) nutzen.

Weitere Informationen bei: Michaela Günther, Tel: 06221 3264943, E-Mail: michaela-guenther@gmx.de

Arbeiterwohlfahrt Eppelheim

Nächstes AWO-Treffen mit Freunden, am **Montag 12.10.2009 um 14.30 Uhr im Rathauskeller!**

Blaues Kreuz

Da das alte Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule in der Zeit vom **27.07.2009 bis voraussichtlich 09.01.2010** saniert wird, kann das gesamte Gebäude nicht benutzt werden. **Für das Blaue Kreuz wird ein Zimmer im 1. OG des Rathauses reserviert, immer dienstags von 20.00 bis 22.00 Uhr.**

Deutsche Jugendkraft

DJK - Judo

Neues Angebot der DJK – Judoabteilung Kindergartenjudo ab 15. Oktober

Nachdem immer wieder nach „Judo für Kleine“ angefragt wurde, wollen wir bei genügender Nachfrage, ab dem 15.10.09 wieder eine Trainingseinheit für „Kindergartenkinder“ durchführen.

Wir bieten damit ein altersgemäßes Bewegungsangebot, bei dem

Kinder erfahren können, dass Rangeln nach Regeln Spaß macht, bei dem viel gespielt und ausprobiert werden darf und bei dem man mit einem Freund und Partner in einer Gruppe zusammen ist.

Es steht nicht die Judo-Technik im Vordergrund, sondern Kinder lernen in diesem Alter ihren eigenen Körper kennen und etwas zu wagen, zum Beispiel rollen, fallen, klettern.

Wir hoffen, dass sich genügend Kinder melden, damit wir eine neue Gruppe starten können. Der Kurs kann ab mindestens sechs Kindern stattfinden.

Telefonische Anmeldung:

06221 76 77 48 (Gaby Hohl) oder 06221 76 77 14 (Karin Mollet)

Nach einer vierwöchigen „Schnupperteilnahme“ beträgt der Monatsbeitrag 6,00 Euro je Kind.

Die neuen Trainingszeiten für alle anderen sind:

Montag	17.30 - 19.00 Leistungsgruppe
Dienstag	16.00 - 17.15 Kleine Judoschule 17.15 - 18.45 Leistungsgruppe
Mittwoch	18.00 - 20.00 ARGE Fördergruppe
Donnerstag	17.00 - 18.30 Kleine Judoschule
Freitag	17.45 - 19.45 Bodenturnen (alle)

Weitere Informationen unter www.djk-judo-eppelheim.de



Eppelheimer Carneval Club

ECC-Garden im Traininglager

Intensive Vorbereitung auf die bevorstehende Campagne

Wie in den vergangenen Jahren auch, war das letzte September-Wochenende für ein Trainingslager mit den ECC-Garden, Jugend (6 – 10 Jahre), Junioren (11 – 14 Jahre), Aktiven (ab 15 Jahre) und den Tanzmariechen Hannah Buchwitz, Alina Salameh und Sina Trauner reserviert.

Um die Garden auf die bevorstehende Campagne vorzubereiten und den letzten Schliff einzuverleiben, machten sich die Trainerinnen Simone und Caro Müller, unterstützt durch die Betreuerinnen der Gruppen, mit 29 Garde-Kindern auf den Weg nach Freudensstadt.

In der Jugendherberge angekommen, wurden kurz die Zimmer verteilt und die Betten bezogen und anschließend ein kleiner Imbiss zur Stärkung eingenommen. Und dann ging es auch schon los mit der ersten Trainingseinheit. Nach kurzem Aufwärmen mit Aerobic-Schritten, lag der erste Schwerpunkt auf dem Marsch-Training. Die bereits einstudierten Märsche wurden vorgetanzt und die Trainerinnen notierten sich die Stellen, an denen noch „gearbeitet“ werden musste.

Auch trotz der Anreise und des anstrengenden Trainings waren die Garde-Kinder einfach nicht müde zu bekommen und waren begeistert mit bei der Sache.

Am Samstagmorgen um acht Uhr begann der Tag mit einem gemeinsamen Frühstück. Danach wartete eine Überraschung auf die Kids, denn heute wurde sich mit der Wii-Sport aufgewärmt, was allen sehr viel Spaß bereitete. Im Anschluss wurde in zwei Gruppen intensiv an den Marsch- und Schautänzen gearbeitet. Denn die Garden sollen für die Campagne-Eröffnung am 21. November bestens gerüstet sein. Für ein bisschen Ablenkung wurde am Nachmittag gebastelt. Was wurde nicht verraten, denn dies soll eine Überraschung anlässlich der Weihnachtsfeier sein.

Nach dem Abendessen stand noch einmal eine Trainingseinheit an, diesmal ein Kraft- und Zirkeltraining, vor dem sich auch die

Betreuerinnen nicht drücken konnten.

Eine letzte Trainingseinheit am Sonntagmorgen wurde wieder intensiv für die Vertiefung und den Feinschliff an den Tänzen genutzt. Nach dem Koffer packen und Mittagessen ging es auf die Heimreise. Und alle Schützlinge konnten nach einer 2-stündigen Fahrt zwar etwas erschöpft, aber wohl behütet von ihren Eltern in Empfang genommen werden. Ein „Dankeschön“ an alle, die sich Aktiv an dem Trainingslager beteiligt haben.



Eissportclub Eisbären ECE

Arbeitssieg bei Pflichtspielpremiere

Die Rhein-Neckar Stars haben am Sonntag gleich ihren ersten Sieg feiern können. Zum Auftakt der Eishockey Regionalliga Südwest schlug die Mannschaft von Trainer James Münch den Schwenninger ERC mit 5:1 (3:0; 1:0; 1:1).

Zu Beginn der Partie agierten die Kurpfälzer noch etwas verschlafen, dies könnte auf das Kerwewochenende in Eppelheim zurückzuführen sein, denn alleine Dominik Wich im RNS-Tor war es zu verdanken, dass das Team nicht schon früh einem Rückstand hinterherlaufen musste. Erst gegen Ende des ersten Drittels stabilisierten sich die nervös aufspielenden Rhein-Neckar Stars und erzielten innerhalb von 2.06 Minuten drei Treffer. Torschützen waren Marc Bruns, Christian Werth und Kapitän Alexander Erdmann zu einer komfortablen 3:0-Pausenführung. In der Folge wanderten immer mehr Spieler beider Teams auf die Strafbank, deshalb durfte Patrick Giesder nach Vorarbeit von Andreas Morlock in Überzahl auf 4:0 (26.) erhöhen. Allerdings vergaben die Stars auch eine Reihe von Chancen, sonst wäre die Führung bis zu diesem Zeitpunkt schon viel höher gewesen. Die Schwenninger spielten wenig kreativ, dies hatte zur Folge, dass von ihnen kaum Torgefahr ausging. Im Schlussabschnitt verlor RNS-Keeper Wich seine weiße Weste, Tobias Zappe traf zum 1:4 aus Schwenninger Sicht eine



viertel Stunde vor Spielende. Im Gegenzug stellte Dennis Walther den alten Vier-Tore-Vorsprung wieder her. Eine strittige Entscheidung traf dann das Schiedsrichtergespann, sie entschieden nach einem Konter nicht auf Tor für die Stars - zum großen Unmut der Fans. So blieb es beim 5:1. Der Auftaktsieg fällt unter die Kategorie Arbeitssieg und beschert den Fans endlich wieder erfolgreiches Eishockey in Eppelheim. Trainer James Münch war zufrieden mit der Leistung seiner Jungs: „Wir haben uns viele Chancen erspielt und Gott sei Dank haben wir fünf Tore erzielt. Aber meine Mannschaft weiß auch, dass es für sie dieses Jahr nicht einfach werden wird, denn andere Teams haben auch gute Spieler und nur mit Kampf können wir unsere Ziele erreichen.“

Am kommenden Sonntag erwarten die Stars die Stuttgart Rebels im Eppelheimer Icehouse Spielbeginn ist um 19 Uhr. mjjw

ECE-Knaben bei den Adlern

Am 4. Oktober 2009 waren die Knaben (Jahrgang 1998 und 1997) bei den Adlern aus Mannheim zum Spiel gegen Kassel eingeladen. Als Anheizer spielten sie vor den großen Vorbildern aus Mannheim ein Trainingsspiel. Für alle Spieler war die Kulisse einmalig. Wann hat man schon mal 13.000 Zuschauer? Das Spiel der Adler gegen die Kassel Huskies schauten sich die Eppelheimer dann von der Tribüne aus an. Zwei Drittel lang schien es, als ob die Eisbären den Adlern wenig Glück brächten, lagen die Mannheimer doch mit 1:3 Toren zurück. Doch im 3. Drittel wendete sich das Blatt für die Hausherren. Ein Sieg stand am Ende zu Buche. Die Eppelheimer standen beim Schlusspfeiff schon wieder in Ausrüstung parat, um für die großen Vorbilder Spalier zu stehen. Adler und Eisbären feierten ausgelassen auf dem Eis mit den Fans auf den Rängen. Danach waren die Spieler für die Eppelheimer Puckjäger da und gaben bereitwillig Autogramme. Danke an die Adler für diesen unvergesslichen Auftritt.



SG Poseidon

Endlich Saisonabschluss - Kanutriathlon in Ludwigshafen

Mit dem am 20.09. stattgefundenen Kanutriathlon in Ludwigshafen ging auch für Stefan Teichert die lange Mehrkampfsaison zu Ende. Und auch zu diesem späten Zeitpunkt konnte der Athlet von SG Poseidon Eppelheim und WSC Heidelberg noch mal seine gute Form in diesem Jahr, mit einigen seiner Vereinskameraden vom WSC Heidelberg und Platz Zwei, unter Beweis stellen.

Allerdings waren die Vorzeichen bei diesem Wettkampf nicht optimal. Zum einen sprang sein Auto am Morgen erst nicht an und er erreichte erst 15 Minuten vor dem Start das Wettkampfgelände. Zum anderen hatte er immer noch mit leichten Nachwirkungen seines Radsturzes in Köln, von vor zwei Wochen, zu kämpfen.

Zu Beginn des 5km Laufes lief noch alles bestens für Teichert und er setzte sich an die Spitze, nach 2km konnte er das Tempo auf Grund von Schmerzen dann nicht mehr halten. Hier meinte er nach dem Wettkampf, hätte er die entscheidenden Sekunden liegen lassen, als er seinen Vorsprung nicht weiter vor den schärften Konkurrenten ausbauen konnte.

Auf der 20km langen flachen Radstrecke lief es dann wieder etwas besser und er übernahm wieder die Führung im Rennen. Mit dem Kajak versuchte er diese Position auf den 4km noch so lange wie möglich zu halten. Nach der Hälfte musste er allerdings den starken Paddler Steffen Burkhardt noch vorbeiziehen lassen.

Mit diesem zweiten Platz zeigte sich Teichert sehr zufrieden: „Gerade unter den Vorbedingungen, war das ein schöner Saisonabschluss. Auf die Saisonpause nach 8 Wettkämpfen in 8 Wochen freue ich mich jetzt aber auch richtig“. Auch konnte er mit Platz Zwei in Ludwigshafen den Deutschland Cup, einer Serie von Quadrathlons und Kanutriathlons in Deutschland für sich entscheiden.

Ergebnisse:

- | | |
|---|----------------|
| 1. Steffen Burkhardt (Blau-Gelb-Köpenick) | 1:05:58 |
| 2. Stefan Teichert (Poseidon Eppelheim / WSC Heidelberg) | 1:06:52 |
| 3. Pascal Berkmann (WS Wiesbaden) | 1:11:00 |
| 4. Marc Rösner (KC Altrip) | 1:11:41 |
| 5. Karl-Friedr. Schneider (KC Altrip) | 1:12:33 |

Saison Abschluss bei den Nichtschwimmern

Am Sonntag den 20.09.09 starteten **Oliver Schubert** und **Paul Drehmann** bei dem Beerfelder Duathlon. Es ging über die Strecke von 7km Laufen, 30km Rad und abschließend nochmals 3,5 km Laufen. Die Strecke war im allg. sehr wellig bis hügelig. Oliver Schubert gewann seine Altersklasse trotz Trainings Abstinenz mit einer super Zeit von 1:33 h. Paul Drehmann kam 7:40 min später ins Ziel und erfreute sich zusammen mit seinem Kollegen die Saison mit einem kühlen Blondes ausklingen zu lassen.

Platzierungen

1.Hördemann, Rene KSV Baunatal	1:27:19,7	1	M25
2.Prins, Marc-Philipp Limburg	1:28:07,2	1	M35
3.Pospichal Jun, Vladimir Brno	1:29:33,9	1	M20
7.Schubert, Oliver SG Poseidon Eppelheim	1:33:04,0	1	M30
26.Drehmann, Paul SG Poseidon	1:40:40,9	5	M25



Turnverein Eppelheim

TVE

TVE Handball www.tv-eppeheim.de

Ergebnisse und Berichte:

Samstag, 03. Oktober 2009

Badenliga (Damen): TVE – HG Königshofen/ Sachsenflur 25:24 (13:15)

Larissa Klein war die Größte

Nur wenige Zuschauer nahmen das Sonderangebot der Eppelheimer Handballdamen (Eintrittskarte=1 Getränk am TVE Kerwestand) an. Denn zu schön waren die Stimmung und das Wetter auf der Eppelheimer Kerwe. Aber die wenigen Zuschauer werden wiederkommen, denn sie sahen beim 25:24 (13:15) Heimsieg ein spannendes und hart umkämpftes Spiel.

Angetrieben von der Kleinsten im Team, Spielmacherin Larissa Klein, starteten die Eppelheimerinnen furios und führten schnell 5:1. Doch der bisher stärkste Gegner in dieser Saison spielte unbeeindruckt seinen flotten Handball und hatte den Rückstand bis zur 20. Minute wettgemacht (10:10). In den noch verbleibenden Minuten in Halbzeit eins, nutzte die Spielgemeinschaft aus Königshofen/ Sachsenflur den verletzungsbedingten Ausfall von Larissa Klein und ging bis zur Pause mit 15:13 in Führung.

In der Halbzeitpause war die medizinische Abteilung (Petra Adler) gefordert. Am Knöchel getapt, biss die flinke Regisseurin Larissa in der 2. Halbzeit auf die Zähne und brachte ihre Ideen in den Eppelheimer Angriff ein. Da nun die Abwehr, vor den wiederum starken Torhüterinnen Becker und Groß, sich auf die Stärken des Gegners konzentrierte und deren Wirkungskreise empfindlich einengte, ging man schließlich in der 47. Minute entscheidend mit 23:20 in Führung gehen. Erneut musste Larissa nun vom Spielfeld. Bei einem Zusammenprall hatte ihr bildhübsches Gesicht einen

Cut unter dem linken Auge abbekommen. Nun wackelte Eppelheim, fiel aber nicht, denn rechtzeitig war Larissa wieder da, um mit ihrer Mannschaft clever den Vorsprung in das Ziel zu retten und den Kerwesieg mit 25:24 unter Dach und Fach zu bringen. Auf Eppelheimer Seite zeigten alle Spielerinnen eine kämpferisch überzeugende Leistung. Deswegen war auch dieser knappe Sieg hart aber verdient. Wer nun seine Eintrittskarte am Kerwestand der TVE-Handballer einlöste, sah immer noch ungeschlagene, strahlende Handballerinnen und weiß endlich, was Eppelheimer Frauempower ist. (ash)

TVE: Becker, Groß; R. Klein (2), Wolf (1), Herb (5), Robker (2), Kriechbaum (2), Münch, Adler (11/6), L. Klein (2), Schnurpfeil
HG K/S: R. Schöffner; Meyer, Schmitt (7/4), Sack, Rebmann (1), Reinhart (1), Bawidamann (10/3), Schweizer (3), P. Schöffner (2), Stein, Rodrique

Vorschau – die nächsten Spiele:

Landesliga (Männer): TSV Buchen – TVE, Samstag, 10. Oktober 2009, 20 Uhr, Sporthalle Buchen

Eine schwere Auswärtspartie steht dem TV Eppelheim am Samstag (10.10. – Anpfiff 20 Uhr, Sporthalle Buchen) in Buchen beim dort beheimateten TSV bevor, denn die Odenwälder können in eigener Halle auf ein lautstarkes Publikum zählen und gewinnen so angetrieben meist ihre Heimspiele problemlos. In dieser Saison gelang dies bisher zweimal sehr deutlich gegen die SG Leutershausen II (35:28) und die SG Hohensachsen (34:27), dafür ging die bisher einzige Begegnung in der Fremde für Buchen verloren, am vergangenen Wochenende gab es eine 23:31-Niederlage beim starken TSV Rot. Nach dem schlechten Saisonstart für den TVE wird es also sicher nicht einfach, das Punktekonto aufzufüllen, zumal Trainer Jürgen Zeitz einmal mehr Verletzungssorgen plagen – Alexander Stephan hat sich wieder am Fußgelenk verletzt und droht auszufallen, zudem laboriert Janek Förch an Rückenbeschwerden, Hannes Stroh und Eduard Heier werden sowieso noch lange fehlen. Dies schmerzt diesmal besonders, denn gerade die beiden Letztgenannten waren im Vorjahr noch die Erfolgsgaranten, als in Buchen ein Auswärtscoup gelandet wurde – sie trafen damals nach Belieben. Diesmal müssen also andere in die Bresche springen, will man wieder einen überraschenden Erfolg feiern.

Weitere Spiele:

Samstag, 10. Oktober 2009

A-Jugend (weiblich) Leistungsklasse: TVE – TSV Wieblingen, 15 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

A-Jugend (männlich) Leistungsklasse: TSV Handschuhsheim – TVE, 16.15 Uhr, Sportzentrum HD Nord

1. Division (Männer 2): TSV Handschuhsheim – TVE II, 20 Uhr, Sportzentrum HD Nord

Sonntag, 11. Oktober 2009

E-Jugend (männlich): SG Kirchheim – TVE, 10 Uhr, Sportzentrum HD Süd

B-Jugend (weiblich): SG Sandhausen/Kirchheim – TVE, 11.45 Uhr, Hardtwaldhalle Sandhausen

D-Jugend (weiblich) Leistungsklasse: TSV Handschuhsheim – TVE, 12.30 Uhr, Sportzentrum HD Nord

C-Jugend (weiblich) Leistungsklasse: TSV Handschuhsheim – TVE, 13.45 Uhr, Sportzentrum HD Nord

B-Jugend (männlich) Leistungsklasse: SG Kirchheim – TVE, 14.50 Uhr, Sportzentrum HD Süd

2. Division (Männer 3): TSV Wieblingen II – TVE III, 15 Uhr, Sportzentrum HD West

TVE Leichtathletik www.tve-leichtathletik.de

Neue Trainingszeiten ab dem 12. Oktober

In der Woche nach der Kerwe machen die Trainingsgruppen eine Trainingspause, um dann am Montag, dem 12. Oktober in die Hallensaison zu wechseln. In einzelnen Gruppen werden evtl. gesonderte Regelungen getroffen. Informationen erfolgen über die Trainer.

Die geänderten Trainingszeiten und neuen Gruppeneinteilungen werden auch in den Trainingsgruppen bekannt gegeben. In aller Regel gilt folgendes:

Minis weiblich JG. 2005-2007, 3-5 Jahre

Bei Regina, Franziska

Freitag, 17:30-18:30 Uhr, Ernst-Knoll-Halle

Schülerinnen D+E, JG 2001-2004, 6-9 Jahre

Bei Angelika, Annika, Kerstin

Montag, 18:00-19:00 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Freitag, 17:00-18:00 Uhr, Ph.-Hettinger-Halle
Schülerinnen C, JG 1999-2000, 10-11 Jahre
Bei Max, Stefan

Montag, 17:30-18:30 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Freitag, 17:30-18:00 Uhr, Ernst-Knoll-Halle
Schülerinnen A+B, JG 1995-1998, 12-15 Jahre
Bei Jochen, Carina, Lola

Montag, 17:15-18:30 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Mittwoch, 18:00-20:00 Uhr, Sportplatz
Freitag, 17:30-18:30 Uhr, Ernst-Knoll Halle
Weibl. Jugend+Aktive, 1994 und älter, ab 16 Jahre
Bei Jochen, Annette

Montag, 18:30-20:00 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Mittwoch 18:00-20:00 Uhr, Sportplatz
Freitag, 18:30-20:00 Uhr, Ernst-Knoll Halle
Minis männlich+E-Schüler, JG 2003-2007, 3-7 Jahre
Bei Manuel, Sebastian

Montag, 17:00-18:00 Uhr, Ernst-Knoll Halle

Freitag 17:30-18:30 Uhr, Ernst-Knoll-Halle
Schüler C+D, JG 1999-2002, 8-11 Jahre
Bei Dirk, Andreas W., Andreas R.

Montag, 17:00-18:30 Uhr, Ernst-Knoll Halle

Freitag, 18:00-19:00 Uhr, Ph.-Hettinger-Halle
Schüler A+B, JG 1995-1998, 12-15 Jahre
Bei Jochen, Carina, Lola

Montag, 17:15-18:30 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Mittwoch, 18:00-20:00 Uhr, Sportplatz
Freitag, 17:30-18:30 Uhr, Ernst-Knoll Halle
Männl. Jugend+Aktive, JG 1994 und älter, ab 16 Jahre
Bei Jochen, Annette

Montag, 18:30-20:00 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Mittwoch, 18:00-20:00 Uhr, Sportplatz
Freitag, 18:30-20:00 Uhr, Ernst-Knoll Halle
Die Trainingszeiten unserer Breitensportgruppen folgen in der nächsten Woche.

Berlin Marathon am 19./20. September 2009

Nach einer harten und entbehrungsreichen Vorbereitungszeit war für sechs Läufer aus dem Marathonteam des TV Eppelheim die Stunde der Wahrheit gekommen: Frühmorgens am 19. Oktober starteten sie gemeinsam mit dem Marathonteam Ketsch nach Berlin. Die Anreise verging bei angeregter Unterhaltung schnell. Eine Bootsfahrt als Teil des Rahmenprogramms vermittelte einen lebendigen Eindruck von Berlin und ließ erste Ahnungen über die zu bewältigende Strecke aufkommen.

Der obligatorische Frühstückslauf (19. September) ist ein Highlight der besonderen Art. Kunterbunt und multikulturell fanden sich mehr als 12.000 Läuferinnen und Läufer zusammen, um gemeinsam in moderatem Tempo in das nahe Olympiastadion zu starten. Die zu laufende Strecke war weniger als 6 km lang und dennoch dauerte es weit mehr als eine Stunde, um in das nahe Ziel zu gelangen. Schotten im Kilt starteten neben Clowns, Dänen und Franzosen liefen in Nationalfarben, Japaner motivierten sich mit japanischem Rap. Aus allen Teilen dieser Erde waren Läuferinnen und Läufer nach Berlin gekommen, um sich am kommenden Tag auf 42,195 km zu messen. Im Olympiastadion begeisterte die blaue Höchstleistungstartbahn, wie sie aus der Leichtathletik-Weltmeisterschaft im Fernsehen bekannt ist.

Am 20. September fiel pünktlich um 9:00 Uhr für Kristina Mevius, Casten Lass, Helmut Dörr, Markus Schwab, Helmut Ebert und Ralf Müller der Startschuss. Durch die Einteilung in den Startblock D lag ein gewaltiges Starterfeld hinter den Läufern des Marathonteam TV Eppelheim. Bereits beim Start war spürbar, dass es ein schöner und vor allem warmer Spätsommertag werden würde. Im Laufe des Tages sollten die Temperaturen auf über 27°C steigen.

Insgesamt starteten weit über 40.000 Läuferinnen und Läufer. Berlin zählt damit zu den größten internationalen Marathons. Die Strecke führt durch Moabit, Friedrichshain, Kreuzberg, Schöneberg, Wilmersdorf und Charlottenburg und an vielen Berliner Sehenswürdigkeiten vorbei. Die wenigsten Läufer dürften hingegen einen Blick auf die Siegessäule, das Regierungsviertel, die Kreuzkirche oder die Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche geworfen haben. Sie waren viel zu sehr mit anspruchsvollen 42,195 km beschäftigt.

Die Stimmung an der Strecke war gut. Diverse Bands heizten den Läuferinnen und Läufer ein. und viele Zuschauer nutzten das schöne Wetter, um das fast unendliche Feld der Marathonis in allen Phasen von Sieg und Niederlage, Genuss und Leiden zu sehen. Ein

besonderes Highlight ist bei Kilometer 28 immer wieder der Platz zum wilden Eber. Plakate forderten alle Läuferinnen und Läufer auf, hier so richtig die Sau rauszulassen. Ab Kilometer 30 streckte sich das Feld – die Hitze forderte ihren Tribut. Bei Kilometer 41 kam das Brandenburger Tor in Sicht – ein Anblick, den bestimmt keiner der Starter vergessen wird. Dieser letzte Kilometer forderte die letzten Reserven und war mit Sicherheit der schwierigste. Langsam, sehr langsam kam das Brandenburger Tor und damit das Ziel näher. Welch erhebendes Gefühl, das Brandenburger Tor nach diesen Strapazen zu durchlaufen! Doch das Ziel lag einige hundert Meter hinter dem Brandenburger Tor, aber auch das haben alle noch geschafft.

Markus Schwab durchlief mit 3:30:59 h als erster der gestarteten Läufer das Ziel, dicht gefolgt von Ralf Müller mit 3:32:04 h. Verletzungsbedingt folgte Helmut Dörr mit 3:38:31 h. Carsten Lass finishte mit 3:40:57 h. Helmut Ebert sicherte sich mit 3:44:21 h einen besonderen Platz in seiner Altersklasse. Besonders hervorzuheben ist auch die Zeit von Kristina Mevius: Sie finishte ihren ersten Marathon in 4:45:40 h. Herzlichen Glückwunsch und weiter so!

Gemeinsam mit dem Marathonteam Ketsch ließen die Finisher des Marathonteam TV Eppelheim den Marathon auf der Wiese vor dem Reichstag ausklingen. Erschöpft aber glücklich, waren alle völlig zufrieden, einfach nur zu sitzen und mit schmerzenden Gliedern und Sehnen den unendlichen Einlauf von vielen weiteren Finishern zu genießen. Der Schmerz geht, der Stolz bleibt. Berlin ist eine Reise wert.



VdK Ortsverband Eppelheim

Altersgrenze bei künstlicher Befruchtung rechtens

Gesetzliche Krankenversicherungen müssen bei Frauen, die wegen unerfülltem Kinderwunsch eine künstliche Befruchtung vornehmen lassen, die Kosten nicht übernehmen, wenn die Frauen bereits 40 Jahre als sind. So entschied unlängst das Bundessozialgericht (BSG) in einem Grundsatzurteil und wies die Klage einer Frau zurück, die nach Behandlungszyklen im 41. und im 43. Lebensjahr die Kosten in Höhe von 12.650 Euro erstattet haben wollte.

Bei Streitigkeiten über das „Ob“ oder „Wie“ von gesetzlichen Kassenleistungen kann der Sozialverband VdK seinen Mitgliedern Rechtsschutz gewähren. Über Leistungsanbieter im Gesundheitswesen, Therapieformen, Krankheitsbilder und andere Themen aus dem Gesundheitsbereich informiert die Unabhängige Patientenberatung Stuttgart. Diese Patientenberatungsstelle ist beispielsweise über stuttgart@upd-online.de oder per Telefon (07 11) 2 48 33 95 erreichbar. Außerdem gibt es die gebührenfreie allgemeine UPD-Telefon-Hotline (08 00) 0 11 77 22.

Veranstaltungskalender

Freitag 09. Oktober bis Sonntag 18. Oktober 2009

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Kulturelle und andere Veranstaltungen				
ab 03.09.	zu den Öffnungszeiten	Ausstellung Architekturwettbewerb	Rathaus Eppelheim	Stadt Eppelheim
Fr 09.10.	20 Uhr	Quilty - Irish Folk	Rudolf-Wild-Halle Bühnenhaus	Stadt Eppelheim
Sa/So 10.+11.10	14-18/11-18 Uhr	6. Eppelheimer Kunsthandwerkermarkt	Rudolf-Wild-Halle	Ralf Bauer, Christine Kugel
So 11.10.	17 Uhr	Jauchzet Gott in allen Landen - Barockmusik	Josephskirche	Musik in der Josephskirche
So 11.10.	14.30 Uhr	Politischer Kaffeeklatsch mit Ehrungen	Ristorante Sole D'oro	SPD Ortsverein
Sa 17.10.	11 Uhr	dm Wette - Geburtstagsständchen mit Bürgermeister Dieter Mörlein	dm Markt Handelsstraße	dm Drogerie Markt
So 18.10.	17 Uhr	Schlagerparade - Konzert	Rudolf-Wild-Halle	AGV Eintracht
Sportveranstaltungen				
So. 11.10.	17.00 Uhr	DJK Eppelheim / TSG Wiesloch 1 Basketball Damen	DJK Eppelheim	Ernst-Knoll-Halle

Veranstaltungen

6. Eppelheimer-Kunsthandwerkermarkt

10. + 11. Okt. 2009
in der Rudolf - Wild-Halle
Sa. 14-18 Uhr + So. 11-18 Uhr

Vielseitiges Angebot:

- Seidenmalerei
- Honig.-produkte
- Patchwork
- Holzarbeiten
- Buchbinder
- Lederwaren
- Wollige Waren
- Strickwaren
- Genähte Waren
- und vieles mehr

Neu!
Bären und Puroendkatorin
erstellt kostenlos Exoertisen
Ihrer Puroen und Bären-



Eintritt frei!



Veranstaltungsort: Rudolf-Wild-Halle
Schulstraße 6
69214 Eppelheim

Veranstalter: Ralf Bauer, Christine Kugel
Telefon/Fax: 06221 - 77 61 26 / Fax-Nr.: - 66221 - 75 24 86
Email: eppelheimer-kunsthandwerkermarkt@gmx.de
Homepage: www.eppelheimer-kunsthandwerkermarkt.de

14. Flohmarkt „Rund ums Kind“ am 10.10.2009
von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr in der
Ernst-Knoll-Halle, Eppelheim.

Die Stallhasen laden herzlich zum nächsten Flohmarkt ein.
Der Verkauf ist nur mit Anmeldung möglich,
Tische und Stühle sind vorhanden.
Die Standgebühr beträgt
7,00 Euro pro Tisch und 2,00 Euro pro Ständer.
Die Vergabe von Restplätzen erfolgt
je nach Verfügbarkeit unter 06221-766716

Volkshochschule



Dabei sein!

Die vhs-Angebot in Eppelheim:

**3116 Sinfonie der Aromen –
In Kooperation mit der Kochschule Eppelheim**
16.10.2009, 19:00 – 22:00 Uhr

3143.01 Menü all' italiana
22.10.2009, 18:30 – 21:30 Uhr

**5625 Alltagsaufgaben am PC problemlos meistern –
Mit Office 2003**
02.11. – 25.11.2009, 18:15 – 20:45 Uhr

32280 Qigong
07.11.2009, 10:00 – 17:30 Uhr

3168 Kreolische Küche aus Guadeloupe II
12.11.2009, 18:30 – 21:30 Uhr

3007.01 Wechseljahre – Wandeljahre
12.11.2009, 19:15 – 21:30 Uhr

3227 Klangreise Yoga – Meditation
14.11.2009, 10:00 – 17:30 Uhr

Infos und Anmeldung unter
Tel. 0 62 21/911 911 oder www.vhs-hd.de

Informationen

Jeden Tag frische
Landmilch
selbst abfüllen von 6 bis 22 Uhr

Eppelheimer Landmilch

- direkt vom Erzeuger
- naturbelassen
- gesund

**Fam. Treiber
Brunnenweg 1
69214 Eppelheim**
(Schulweg zwischen Eppelheim und Plankstadt)

Milchbehälter bitte selbst mitbringen